

Kahlaer Nachrichten

Kahla im Jubiläumsjahr
Festwoche vom 16. - 24. Juno 2001



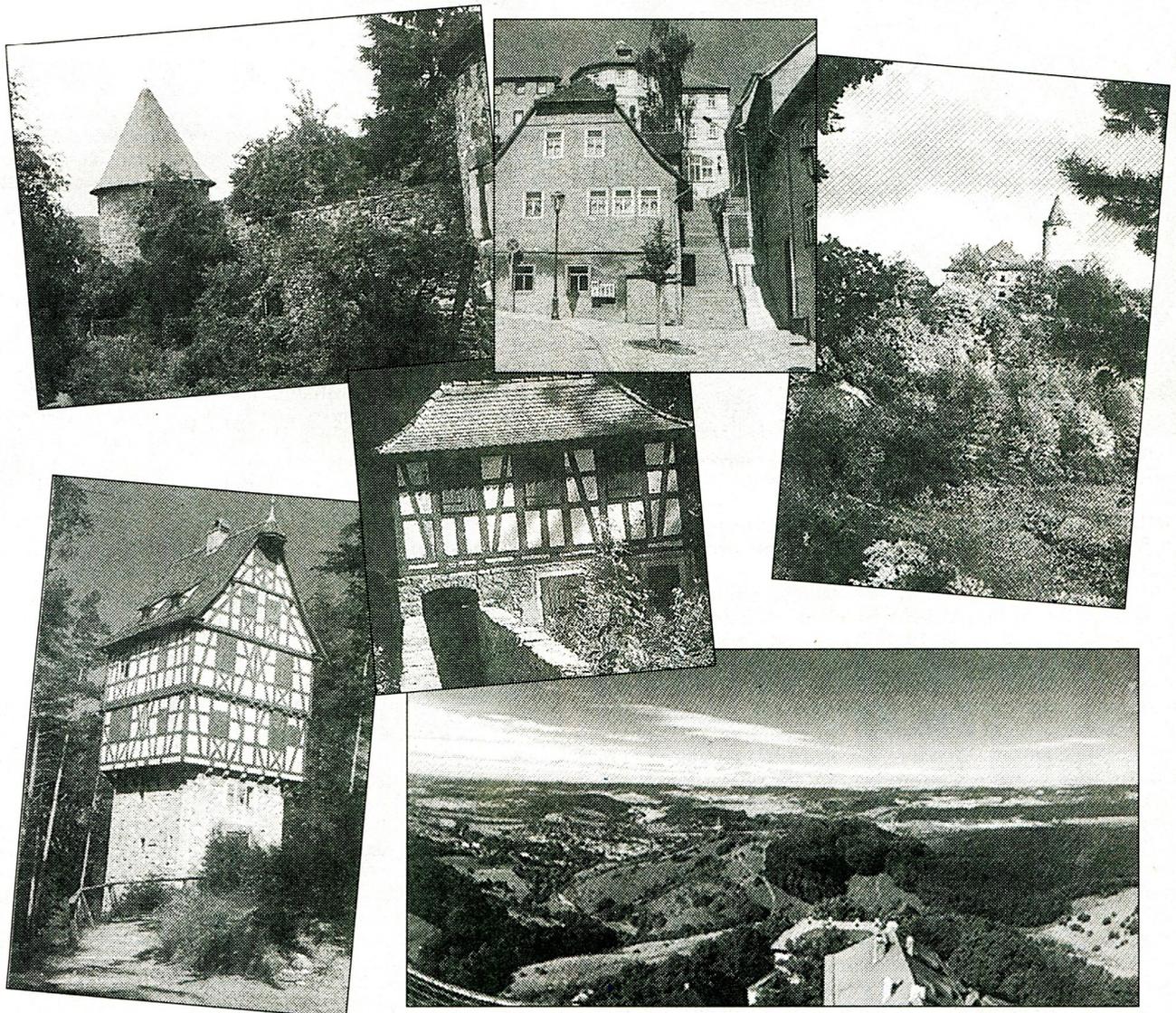
Wochenzeitung mit Informationen und Nachrichten für die Stadt Kahla und Umgebung - Amtsblatt der Stadt Kahla -
<http://www.kahla-thueringen.de>

Jahrgang 12

Donnerstag, den 22. März 2001

Nummer 06

Fremdenverkehrsverein wird 10 Jahre



Sehenswürdigkeiten rund um die Leuchtenburg.

Nachrichten aus dem Rathaus

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

der Fremdenverkehr ist in vielen Gegenden ein wichtiger Erwerbszweig. Gaststätten und Hotels, Ferienwohnungen und Einzelzimmervermietungen profitieren von unserer herrlichen Landschaft mit ihren bedeutenden Sehenswürdigkeiten.

Die Schlösser in Dornburg, die Klassiker-Stadt Weimar, die Saalfelder Feengrotten, die Attraktionen der Stadt Jena, die Burgen und Schlösser sowie Denkmäler um die Leuchtenburg und vor allem immer wieder unsere wunderschöne Saalelandschaft mit ihren romantischen Seitentälern bilden ein Gut, das unsere Region unverwechselbar macht und Jahr für Jahr tausende Besucher begeistert.

Um den Fremdenverkehr in den Regionen zu fördern und zu koordinieren, wurden überörtliche Verkehrsvereine gegründet. Den in diesem Zusammenhang erarbeiteten Veranstaltungskalender für unsere Region veröffentlichen wir in dieser Ausgabe für die Monate April bis Juni auf den nachfolgenden Seiten.

Mit Sitz in Kahla hat der Fremdenverkehrsverein "Schlösser und Denkmäler um die Leuchtenburg" e. V. mittlerweile über 70 Mitglieder.

Dieser Fremdenverkehrsverein war der einzige, der auf der Messe "Bauen-Wohnen-Freizeit" in Jena in der vergangenen Woche vertreten war.



Mitglieder des Vereins warben in Trachtenkleidung mit Prospekten, aber auch mit Kuchen- und Wurstspezialitäten aus unserer Region um Gäste für unsere Gastronomen.

Das Interesse der Besucher an diesem Werbestand des Vereins in Gemeinschaft mit der Verwaltungsgemeinschaft "Südliches Saaletal" war durchweg gut.

Trotzdem gibt es für den Fremdenverkehrsverein noch großes Aufgabenpensum zu bewältigen. So wäre es sehr vorteilhaft, wenn es gelänge, z. B. in der Stadt Kahla noch mehr Mitglieder für diesen Verein zu gewinnen, denn bisher sind lediglich 3 Gaststätten/Pensionen, 6 Privatvermieter und 3 Firmen aus Kahla, darunter das Porzellanwerk, vertreten.

Die Interessen der Stadt Kahla nimmt der Förderverein "Kahla - Die historische Stadt" e. V. wahr, der einen Vorstandssitz inne hat. Da die Stadt Kahla wiederum Mitglied in diesem Verein ist, wurde festgelegt, dass der Bürgermeister diesen Vorstandssitz im Fremdenverkehrsverein wahrnimmt.

Für eine ordentliche Mitgliedschaft im Fremdenverkehrsverein, die eine freiwillige Aufgabe darstellt, stehen der Stadt Kahla leider keine Gelder zur Verfügung. Um aber ein klares Bekenntnis der Stadt zur Förderung der gemeinnützigen Aufgabe des Vereins abzugeben, sollte Kahla die "fördernde Mitgliedschaft" anstreben, für die ich in der nächsten Stadtratsitzung den entsprechenden Antrag einbringen werde. Vielleicht kann so anlässlich des 10jährigen Jubiläums des Vereins am 19. April auf der Leuchtenburg die Mitgliedschaft Kahlas erneut erklärt werden.

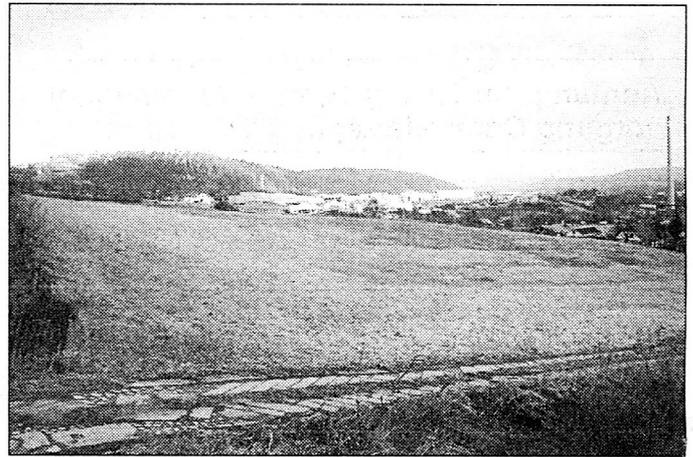
Die Stadt Kahla war Gründungsmitglied des Vereins bis zum Jahre 1997, als wegen Unstimmigkeiten die Mitgliedschaft durch Stadtratbeschluss beendet wurde. Dieser Streit von damals sollte der Vergangenheit angehören. Mit dem Blick auf unsere Region, die mit ihren Städten und Dörfern zusammen-

gehört, sollte die Verbindung mit bestehenden Nachbarvereinen z. B. mit dem Raum Jena und dem Thüringer Holzland ausgebaut werden.

Die touristischen Attraktionen, die in den einzelnen Regionen gefördert und gepflegt werden, können nur zum Erfolg führen, wenn sie in einer größeren Gemeinschaft als gemeinsames Paket den Gästen aus nah und fern angeboten werden.

Bernd Leube
Bürgermeister

Baubeginn im Wohngebiet "Aschborn"



Planmäßig zum Frühjahrsbeginn beginnen auch die Erschließungsarbeiten für das neue Wohngebiet „Am Aschborn“. Bei entsprechender Witterung wird der Bagger für die Erdarbeiten nächste Woche eingesetzt werden. Vor Ort sollen am Montag, den 02. April die ersten Erdbewegungen stattfinden. Ausschachtungsarbeiten für die Entwässerungsleitungen stehen als erstes auf dem Programm. Die Anbindung der Entwässerungsleitungen an das Kanalsystem der Stadt erfolgt im Bereich des Greudaer Weges. Hier wird eine kurzzeitige Straßensperrung erforderlich sein, da der Schacht für die Aufbindung sehr tief liegt. Es ist geplant, mit den Rohbauten für die ersten Einfamilienhäuser im Mai zu beginnen. Der erste Rohbau eines Einfamilienhauses soll Ende Juni fertig sein. Der Abschluss der Erschließungsarbeiten ist für Ende August vorgesehen. Dazu gehört auch der Bau des Fußweges entlang der B 88, geplant ist der Verlauf wie in der Skizze eingezeichnet. Allerdings ist dafür noch die Zustimmung Straßenbauamt notwendig. Der Fußweg erhält ein Geländer zum Schutz der Kinder auf dem Schulweg. Die Nachfrage nach dem neuen Eigenheimstandort durch Bauwillige ist weiterhin positiv. Die ersten Notarverträge wurden bereits unterzeichnet.

Bauamt

Musik am Nachmittag

Ein klassisches Konzert für Senioren und ihre Enkelgeneration bei Kaffee und Kuchen

Dienstag, 27. März 2001, 15.00 Uhr
Rathaussaal Kahla

Das Hauptinstrument des Konzertes ist die Oboe. Neben den Instrumentalstücken wird das Instrument vorgestellt und erläutert.

Das Hören soll verbunden werden mit dem Kontakt zu den Künstlern, der jüngeren Generation und zu Austausch und Begegnung untereinander. Das Konzert ist kostenfrei. Am Ausgang bitten wir um eine Spende für die Anschaffung eines gut erhaltenen Flügels. Karten (wegen der Raumkapazität) erhalten Sie in den Begegnungsstätten der Stadt Kahla, der Stadtverwaltung Kahla, der evangelischen Kirchgemeinde Kahla und dem Seniorenbüro Tel. 036691/49828. Das Konzert wird ausgerichtet durch die Internationale Stiftung zur Förderung von Kultur und Zivilisation München.

Es laden ein
das Seniorenbüro des Landkreises,
die Heimatgesellschaft und die Stadt Kahla

Stellenausschreibung

Für die Saison im Freibad Kahla 2001 sucht die Stadtverwaltung Kahla 2 Kassierer(innen). Die Saison beginnt am 01.06.2001 und endet am 09.09.2001. Die Saisonarbeitskräfte werden auf der Basis von 630,00 DM bezahlt. Interessenten melden sich bitte unter Vorlage der üblichen Bewerbungsunterlagen bis zum 20.04.2001 in der Stadtverwaltung Kahla, Markt 10, Hauptamt.

**Stadtverwaltung Kahla
Hauptamt**

Achtung, Änderung Termin Hausmüllentsorgung Osterfeiertage

Die Hausmüllentsorgung in der 16. Kalenderwoche findet am **Dienstag, dem 17.04.2001** im Stadtgebiet Kahla statt. Wir bitten um Beachtung.
Ordnungsamt



Entsorgung der "Gelben Säcke" im Monat April 2001

Tour 1 wird entsorgt am: 4. April 2001

Tour 1

Abfuhrbezirk 1

Oberbachweg
Parnitzberg
F.-Ebert-Str.
Siedlung am Oberbach
Querstraße
Friedensstraße
Schönblick

Abfuhrbezirk 2

Bibraer Landstraße
(bis Heinketal)
An der Ziegelei
Wiesenweg
Am Alten Gericht
Heerweg
Birkenhain
Greudaer Weg
Am Stein
Im Camisch
Schindlertal
Zwabitzer Weg

Abfuhrbezirk 3

Bachstraße
Alexandrastraße
Marktpforte
Schillerstraße
Jammweg
Fabrikstraße
Oststraße

Abfuhrbezirk 4

Brückenstraße
Rodaer Straße
Privatstraße
Tunnelweg
Neustädter Straße
Am Plan
Ascherhütte
Else-Härtel-Weg
Lindiger Straße
(bis Abzw. Kleineutersd.)
Löbschützer Grundweg
Am Anger
Am Lichtenberg
Steinweg
Am Storchenheim

Tour 2 wird entsorgt am: 5. April 2001

Tour 2:

Abfuhrbezirk 5

Rudolstädter Straße
Walkteich
Gerberstr. bis Bad
Saalstraße
Heimbürgestraße
Töpfergasse

Abfuhrbezirk 6

K.-Liebknecht-Platz
Margarethenstraße
Roßstraße
R.-Breitscheid-Straße
A.-Bebel-Straße
Burg
Markt
Jenaische Straße
J.-Walter-Platz

Abfuhrbezirk 7
Chr.-Eckardt-Str.
E.-Thälmann-Straße
Bahnhofstraße
Ölwiesenweg
Jahnstraße

Abfuhrbezirk 8
Schulstraße
Hohe Straße
H.-Koch-Straße
Gartenstraße
Bergstraße
Grabenweg

Tour 3 wird entsorgt am: 6. April 2001

Tour 3:

Abfuhrbezirk 9

F.-Lehmann-Straße
Moskauer Straße
R.-Denner-Straße
Am Langen Bürgel
Schorndorfer Straße

Abfuhrbezirk 10

Eichicht
Rollestraße
Am Kreuz
Gabelsberger Straße
Turnerstraße

Informationen zum WAV

öffentliche Verbandsversammlung

Die nächste öffentliche Verbandsversammlung des WAV findet am Donnerstag, dem 29. März 2001 um 19.00 Uhr im Vereinsraum des Sport- und Vereinszentrum Uhlstädt statt.

Zur Tagesordnung wird gehören:

- Information zur aktuellen Lage des WAV Kahla und Umgebung durch die Kommunalaufsicht des Saale-Holzland-Kreises
 - Wahl des/der Verbandsvorsitzenden
 - Wahl des/der stellvertretenden Verbandsvorsitzenden
- Aufgrund der Tatsache, dass die Verbandsführung des WAV zurückgetreten ist, hat der Amtsleiter Kommunalaufsicht, Herr Kallus im Auftrag des Landrates zur Versammlung eingeladen.

Amtliche Bekanntmachungen

Öffentliche Beschlüsse

aus den Stadtratsitzungen vom 02. November 2000, 23. November 2000, 25. Januar 2001, 22. Februar 2001

Der volle Wortlaut kann zu den Sprechzeiten im Rathaus eingesehen werden.

Beschluss-Nr.: 69/2000

Bestätigung Auflösungsbeschluss WAV

Beschluss-Nr.: 71/2000

Vergabemittel soziale Leistungen

Beschluss-Nr.: 72/2000

Unterbringung von Fundkatzen

Beschluss-Nr.: 73/2000

Beitritt Stadt Kahla zum WAJ

Beschluss-Nr.: 74/2000

Feuerwehrgebührensatzung

Beschluss-Nr.: 75/2000

Erschließungsvertrag "Aschborn"

Beschluss-Nr.: 3/2001

Aufstellung eines Bebauungsplanes für die Bebauung Jenaische Straße/Dammweg

Beschluss-Nr.: 4/2001

Kontoführung Festkommitee 1125

Beschluss-Nr.: 8/2001

Konsolidierungskonzept 2001

Beschluss-Nr.: 9/2001

Gebührenordnung Kindereinrichtungen

Beschluss-Nr. 10/2001

Nutzungsvertrag zwischen Stadt Kahla und Sportverein SV 1910 Kahla e. V.

Beschluss-Nr.: 11/2001

Gesellschafterbeschluss zur Feststellung Jahresabschluss 1999 der Wohnbaugesellschaft Kahla mbH

Beschluss-Nr.: 12/2001

Organisation von kulturellen Veranstaltungen durch die Heimatgesellschaft Kahla

Beschluss-Nr.: 13/2001

Überplanmäßige Ausgabe HHST 9000-8100 Gewerbesteuerumlage für HHJ 2000

Ende der amtlichen Bekanntmachungen

Bereitschaftsdienste

Notrufe

Brand/Unfall/Überfall	112 oder 110
Polizeirevier	Kahla 84 40
Polizeiinspektion Stadtroda	03 64 28 / 6 40

Ärztlicher Notdienst

Vertragsärztlicher Notfalldienst	0 36 41 / 44 44 44
Krankentransport	03 66 01 / 77 30
Notarzt	1 12

Zahnärztlicher Notdienst

Samstag und Sonntag sowie an gesetzlichen Feiertagen von 9.00 bis 11.00 Uhr

24.03./25.03.2001

Dipl.-med. Endter, Oelwiesenweg 2, Kahla **03 64 24 / 5 30 28**

31.03./01.04.2001

Dr. G. Gaipl, F.-Ludwig-Jahn-Str. 2, Kahla **03 64 24 / 2 25 41**

07.04./08.04.2001

Dr. Wünsch, Bergstr. 2, Kahla **03 64 24 / 5 03 63**

Bereitschaft der Kahlaer Apotheken

täglich von 18.00 bis 20.00 Uhr
sonn- und feiertags von 10.00 bis 12.00 Uhr

19.03.2001 - 25.03.2001

Löwen-Apotheke **2 22 36**

26.03.2001 - 01.04.2001

Linden-Apotheke **2 44 72**

02.04.2001 - 08.04.2001

Sonnen-Apotheke **5 66 55**

Bereitschaftsdienst außerhalb dieser Zeiten:

Aushang in den Kahlaer Apotheken

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Dr. med. vet. S. Oberender, Fachtierarzt für Kleintiere,
Kahla, Am Plan 4

Tel.: **2 24 29**

Telefonberatung e. V. Jena

Gesprächsangebot in Problem- und Konfliktsituationen

kostenfrei rund um die Uhr **Tel. 08 00 / 1 11 01 11**

Störungsdienste

Strom **0 36 41 / 69 40 60**

Gas

Tag **0 36 41 / 48 75 77**

Nacht / Sonn- und Feiertage **01 30 / 86 11 77**

Wasser

Tag **Kahla 57 00**

Nacht / Sonn- und Feiertage **03 66 01 / 5 78 49**

Öffnungszeiten Ämter und Behörden**Stadtverwaltung Kahla**

Rathaus, Markt 10.....**77-0**

Fax:**77-104**

E-Mail: [Kahla.Stadt@t-online](mailto:Kahla.Stadt@t-online.de)

im Internet: www.kahla-thuer.de

Sprechzeiten für den allgemeinen Publikumsverkehr:

Dienstag 14.00 - 16.00 Uhr

Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

Einwohnermeldeamt der Stadt Kahla,

Rathaus, Markt 10**7 73 26, 7 73 27**

Montag9.00 bis 12.00 Uhr

Dienstag9.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 16.00 Uhr

Mittwochgeschlossen

Donnerstag9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr

Freitag9.00 bis 12.00 Uhr

Bürgerbüro / Touristeninformation

Rathaus, Markt 10**7 71 40 / 7 71 41**

Montag09.00 bis 12.00 Uhr

Dienstag09.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 16.00 Uhr

Mittwochgeschlossen

Donnerstag09.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr

Freitag09.00 bis 12.00 Uhr

Anträge:

Wohngeld, Sozialhilfe, Schwerbehindertenausweise, Befreiung Rundfunk-/Fernsehgebühren

Informationen:

Müllentsorgung, Gelbe Säcke

Eintrittskartenservice:

1 Touristeninformation

Archiv

Tel.:77151

Dienstag14.00 - 16.00 Uhr

Donnerstag09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

Außerhalb der Sprechzeiten schriftliche und telefonische Anfragen möglich.

Gewerbeamt

Die Sprechzeiten des Landratsamtes des Saale-Holzland-Kreises im Gebäude der Verwaltungsgemeinschaft "Südliches Saaleetal" in Kahla, Bahnhofstraße 23, Tel.: 59151, finden

**jeweils am 1. Donnerstag des Monats
in der Zeit von 09.00 bis 12.00 Uhr
und von 14.00 bis 18.00 Uhr**

statt. Telefonisch ist das Gewerbeamt in Eisenberg, Clausstraße 3, unter der

Telefon-Nr.:(036691) 70543 und

Fax-Nr.:(036691) 70591
zu erreichen.

Kultur- und Sozialdienstleistungen**Bibliothek Kahla**

Am Langen Bürgel 20 **5 29 71**

Montag09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr

Dienstag09.00 - 11.30 Uhr und 13.30 - 17.00 Uhr

Mittwoch09.00 - 12.00 Uhr

Donnerstag10.00 - 11.30 Uhr und 12.30 - 16.00 Uhr

Freitag09.00 - 11.30 Uhr und 12.30 - 16.00 Uhr

Geschlossen

Die Bibliothek bleibt in der Zeit

vom 26.03. bis 30.03.2001

geschlossen.

Heimatmuseum Kahla

Margarethenstraße 7 **5 29 29**
Das Heimatmuseum bleibt wegen Renovierungsarbeiten geschlossen.

Seniorenbegegnungsstätte der Volkssolidarität

Am Langen Bürgel 20.....**5 29 67**
Montag bis Freitag: Essenausgabe von 11.00 bis 13.00 Uhr
(Veranstaltungsplan entnehmen Sie bitte der Rubrik "Veranstaltungen")

DRK

Rudolstädter Str. 22 a.....**5 29 57**

Begegnungsstätte

Montag bis Mittwoch.....09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Donnerstag.....09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.30 Uhr
Freitag.....9.00 - 13.30 Uhr

Sozial-psychiatrischer Dienst

Tel.:.....**5 29 57**
Donnerstag.....10.00 - 12.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Schuldnerberatung Kahla

Tel.:.....**5 68 97**
Donnerstag.....09.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.30 Uhr
und nach Vereinbarung

Psychosoziale Beratung "Wendepunkt"

für Suchtgefährdete, Suchtkranke und ihre Angehörigen
Margarethenstr. 3
Tel.:.....**5 36 84**
Montag.....10.00 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Diakonisches Werk Thüringen e. V.

Kreisdiakoniestelle Stadtroda-Kahla
Tel.:.....**03 64 28 / 6 09 75**
Vermittlung und Beantragung von Mutter-(Kind)-Kuren des Müttergenesungswerkes

Kindergartennachrichten

Rosenmontag war es soweit, wir feierten Fasching als „Märchenleut“



An den zwei tollen Tagen, ihr könnt uns alle fragen, feierten Aschenputtel, Rotkäppchen, Zwerge, Prinzessinnen und viele andere aus dem Märchenland wie außer Rand und Band. Am Rosenmontag, gut gestärkt mit „Zauberwürstchen“, stellten sich alle bei der großen Kostümshow vor. Dann ging's „Mit Klingelgeling und bum, bum, bum“ zum lustigen Umzug in der Stadt herum. Am Nachmittag tanzten alle Märchenkinder „Laurentia, Ruckizucki“ und eine Polonaise immer geschwinder. Gemein-



le's Reich" eingeladen. Unsere Erzieherinnen und Mutti's spielten das Märchen, das war toll. Nachmittags tanzten wir zu heißer Discomusik und malten uns in unseren Kostümen. Danke für die zwei schönen Faschingstage sagen wir Frau Wolfgang, Frau Swierkot, Frau Bisevac, Frau Fleischer und unseren Erzieherinnen.

**Die Kinder des DRK-Kindergarten
„Märchenland“**

Volkshochschule

Kreisvolkshochschule Saale-Holzland e. V.

Kultur-Erlebnis-Reisen

Das vielseitige Programm der Kreisvolkshochschule, das am 25.02.01 veröffentlicht wurde, beinhaltet unter anderem auch drei interessante Reisen. Die erste führt vom 13. - 19.04.01 (während der Osterferien) nach Paris und bietet ein ausgewogenes und nicht alltägliches Kontrastprogramm mit geführter Stadtbesichtigung durch Paris, interessanten Besuchen von Sehenswürdigkeiten und einem Tag zur freien Verfügung. Für den Zeitraum vom 29.06. - 06.07.01 (Beginn der Sommerferien) ist eine landeskundliche Kulturreise nach Süd-Wales geplant. Wales, eine ganz besondere, fast exotische Gegend, wo Kultur und Geschichte vielfältig präsentiert sind, wo unverfälschte Natur und herzliche Gastfreundlichkeit noch sehr eng zusammenliegen. Nach London und Umgebung führt eine Reise vom 29.06. - 05.07.01 mit einem ausgewogenen und fachkundig konzipierten Landeskundeprogramm. In Süd-Wales und London ist die Unterbringung bei Gastfamilien, wobei für Interessierte gleichzeitig die Möglichkeit besteht, ihre Sprachkenntnisse im "Jahr der Sprachen" aufzufrischen. Anmeldungen bitte umgehend an die Kreisvolkshochschule, Geschäftsstelle Eisenberg, wo Sie auch gleichzeitig genauere Auskünfte unter Tel.: (036691) 60972 erhalten oder direkt bei den Reiseleitern Frau oder Herrn Kempe, Tel.: (036601)45425.

Kirst

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirche

**Wir laden ein zu den Gottesdiensten
in der Stadtkirche**

Sonntag, 25. März

09.30 Uhr Gottesdienst mit Kindergottesdienst, Pfr. Coblenz

Sonntag, 01. April

09.30 Uhr Gottesdienst mit Kindergottesdienst, Pfr. Eisenhuth

Mittwoch, 04. April

18.00 Uhr Passionsandacht, Pfr. Eisenhuth

Sonntag, 08. April

09.30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst, Pfr. Coblenz

Getauft wurde

Marvin Schmied

Christlich bestattet wurden

Herr Ludwig Denk, 51 Jahre

Frau Elli Marschall geb. Pörschke, 80 Jahre

Frau Rosa Sänger geb. Liebermann, 86 Jahre

Lindig**Sonntag, 25. März**

10.00 Uhr Gottesdienst
Pfr. Eisenhuth

Kinderstunde:

jeden Dienstag, 16.30 Uhr im Dorfgemeindehaus für Kinder der 1. - 6. Klasse

Löbschütz**Sonnabend, 24. März**

17.00 Uhr Gottesdienst
Pfr. Eisenhuth

Grobeutersdorf**Freitag, 23. März**

20.00 Uhr Mannerabend im Brauhaus, Pfr. Coblenz

Sonntag, 01. April

10.15 Uhr Gottesdienst, Pfr. Coblenz

Bibelwoche in Grobeutersdorf: Beginn ist 19.30 Uhr im Pfarrhaus**Mittwoch, 28.03.**

„Mehr als ein Stern“, Pfr. Schlegel

Donnerstag, 29.03.

„Über die Enge hinaus“, Pfr. Eisenhuth

Freitag, 30.03.

„Um des lieben Friedens Willen“ Sup iR. Günther

Sonntag, 01.04.

„Mit offenen Augen“ (im Gottesdienst), Pfr. Coblenz

Montag, 02.04.

„Zugunsten des Lebens“, Pfr. Dr. Freund

Konfirmandenunterricht

mittwochs um 17.00 Uhr

Kleineutersdorf**Freitag, 23. März**

um 20.00 Uhr Mannerabend für Klein- und Grobeutersdorfer im Brauhaus Grobeutersdorf
Pfr. Coblenz

Vorkonfirmandenkurs:

Samstag, 31.03. von 9.00 - 13.00 Uhr

Christenlehre:

jeden Dienstag, 15.15 Uhr im Dorfgemeindehaus

Herzliche Einladung zur Bibelwoche in Kahla

Von Montag, 26.03. bis Freitag, 30.03. findet unsere traditionelle Bibelwoche statt. Dieses Jahr heit das Thema: „Auf dem Weg der Gerechtigkeit ist Leben“. Texte aus dem Matthäusevangelium werden ausgelegt.

Montag „Mehr als ein Stern“, Pfr. Schlegel

Dienstag „Über die Enge hinaus“, Pfr. Eisenhuth

Mittwoch „Um des lieben Friedens Willen“ Pfr. Giele

Donnerstag „Mit offenen Augen“, Pfr. Coblenz

Freitag „Zugunsten des Lebens“, Pfr. Dr. Freund

Die Abendveranstaltungen beginnen jeweils um 19.30 Uhr im Gemeindehaus R.-Breitscheid-Str. 1.

KONZERT „Jenaer Madrigalkreis“

Am Sonntag, dem 25. März 2001 um 17.00 Uhr findet in der Stadtkirche St. „Margarethen“ in Kahla ein festliches Chorkonzert des Jenaer Madrigalkreises statt. Im Programm stehen sowohl Werke alter Meister, wie H. Schütz und G. G. Castoldi, als

auch moderne Kompositionen z. B. von R. Lukowsky und H. Villa-Lobos, bis hin zu Volksweisen. Es verbindet geistliche und weltliche Gesänge. Der Kammerchor der Philharmonie Jena, der seit 2000 in neuer Besetzung und unter neuer Leitung von Chordirektorin Berit Walther singt, pflegt bereits eine lange Tradition und ist für seine hohe Qualität nicht nur in Jena bekannt. Ganz herzliche Einladung an Sie! Eintrittskarten zu 12,- DM (Schüler, Studenten, Zivis, Rentner: 9,00 DM) erhalten Sie im Kirchburo, im Schreibwarengeschaft E. Schiebel, Wein & Teeladle A. Rochelmeyer und in der Fleischerei Schmidt.

Jugendwoche „Voll die Härte“

Vom 19.03. - 23.03. findet in Kahla eine Jugendwoche, veranstaltet von der Evangelischen Jugend und dem CVJM Thüringen, statt. Jeden Abend gibt es ein buntes, fetziges Programm mit vielen Aktionen für junge Leute. Einige Gäste, die wir erwarten: DJ Ralf Knaute aus Dresden (Montag, Dienstag), Kleinkunstler Sören Swoboda aus Jena (Mittwoch, Freitag), Liedermacher Stefan Pentzek (Donnerstag), die Band „I. T. Boondocks“ und andere interessante Gäste! Die Abendveranstaltungen beginnen jeweils **um 19.00 Uhr.**

Montag, 19.03. in der Grundschule Kahla: „The Power-Station“, Dienstag, 20.03. in der Grundschule Kahla: „Perfect World?“, Mittwoch, 21.03. in der Stadtkirche: „Hart am Limit“, Donnerstag, 22.03. in der Stadtkirche: „Broken Hearts“, Freitag, 23.3. in der Stadtkirche: „Stigma of Love“
Herzliche Einladung, besonders Jugendliche ab 14 J.
Der Eintritt ist frei.

Gemeindeveranstaltungen in Kahla**Chorprobe:**

jeden Dienstag, 19.30 Uhr im gr. Gemeinderaum

Lektoren:

Montag, 26.03. um 18.30 Uhr im kl. Gemeinderaum

Gemeindekirchenrat:

Montag, 02. April um 19.30 Uhr

Bibelwoche: Mo, 26.03. - Fr., 30.03.

jeweils 19.30 Uhr im Gemeinderaum

Konfirmandenunterricht:

jeden Dienstag, 17.00 Uhr

Vorkonfirmandenkurs:

Samstag, 24.03. von 09.00 Uhr - 13.00 Uhr

Junge Gemeinde:

jeden Donnerstag, 18.00 Uhr (nicht am 29.03.)

Junge Gemeinde:

jeden Freitag, 19.00 Uhr (nicht am 30.03.)

Jugendwoche: Montag, 19.03. -

Freitag, 23.03. jeweils um 19.00 Uhr

Gospelchor in Hummelshain:

Fr., 30.03., Fr. 06.04. jeweils um 19.30 Uhr im Pfarrhaus

Kinderchor: jeden Freitag, 15.30 Uhr im gr. Gemeinderaum**Christenlehre:**

jeden Mittwoch, 15.00 Uhr - 5. und 6. Klasse

jeden Donnerstag, 15.00 Uhr - 1. und 2. Klasse

jeden Donnerstag, 16.00 Uhr - 3. und 4. Klasse

Öffnungszeiten der Stadtkirchenerie, R.-Breitscheid-Str. 1

Mo - Fr: 11.00 - 12.00 Uhr;

zusatztlich donnerstags: 15.00 - 18.00 Uhr

neue Telefonnummern!!!

Büro Fr. Huschenbett:

22362 (und Fax)

Büro Fr. Franke-Polz:

82897 (neu)

Pfr. Coblenz:

R.-Breitscheid-Str. 1

Tel. 82898 (neu)

am besten zu erreichen: freitags, 13.00 - 14.00 Uhr im Pfarramt

Pfr. Eisenhuth:

Bachstr. 5

Tel. 23070

am besten zu erreichen: montags, 15.00 - 16.30 Uhr, Bachstr. 5

Kantorin Kuritz:

Grobeutersdorf Nr. 28

Tel. 78549

Diakonie-Sozialstation: R.-Denner-Str. 1

Tel: 23019

Friedhof Kahla:

Tel: 52642

Katholische Pfarrgemeinde "St. Nikolaus" Kahla

Unsere Gottesdienstzeiten

Sonntag, 25. März - 4. Fastensonntag

09.00 Uhr Sonntagsgottesdienst (mit Fastenpredigt)

Mittwoch, 28. März

09.00 Uhr Wochentagsgottesdienst

Sonntag, 01. April - 5. Fastensonntag

09.00 Uhr Sonntagsgottesdienst

Mittwoch, 04. April

14.00 Uhr SeniorInnengottesdienst

Sonntag, 08. April - Palmsonntag

09.00 Uhr Sonntagsmesse

Weitere Veranstaltungen

Alle **Schüler** der ersten bis 10. Klassen sind am Mittwoch, dem 28. März ab 16.00 Uhr auf die "Ranch", Friedensstraße 22, zum nächsten "UniceV"-Nachmittag, einem Ergänzungsangebot zum schulischen Religionsunterricht, eingeladen.

Unsere **Jugendgruppe** trifft sich regelmäßig freitags ab 19.00 Uhr

Am 3. und 4. April besteht für alte und kranke Menschen die Möglichkeit, die **Haus- und Krankenkommunion** zu erhalten. Interessenten, die noch nicht in den Besuchsplan aufgenommen sind, melden sich bitte über das Pfarramt (Tel. 36428/61008) an.

Alle älteren Gemeindeglieder sind am 4. April zum nächsten **SeniorInnennachmittag** eingeladen. Wie gewohnt beginnen wir um 14.00 Uhr auf der "Ranch".

Der Pfarrer ist telefonisch zu erreichen unter: 036428/61008 oder über 0173/5614591.

Die Fraktionen haben das Wort

Fraktion F. D. P / Freie Wähler im Stadtrat Kahla

Einlenken wäre vernünftig

Aus der Sicht der Stadtratsfraktion F. D. P/Freie Wähler Kahla ist ein Einlenken der Stadträte von BIG, CDU und SPD auf den einzig vorhandenen Weg zur Gebührensenkung dringend geboten. Die enorm hohen Verbrauchsgebühren für Wasser/Abwasser und die für die Kommunen tödliche Umlagenerhöhung müssen zum heutigen Zeitpunkt längst kein Thema mehr sein. Mit unseren Mehrheitsbeschlüssen haben die Gemeinden Kahla, Orlamünde und Lindig versucht, eine Fusion mit dem Jenaer Verband herbeizuführen. Für diese Idee haben sicher eine ganze Reihe nicht von der Hand zu weisender Fakten gesprochen. Erste grobe vorliegende Berechnungen ergeben aber, dass eine Fusion mit Jena um einen 8-stelligen Betrag teurer als mit dem Holzlandverband würde. Das Land Thüringen hat seit längerem die Aussage getroffen, dass eine Fusion, die mehr kostet als die Fusion mit dem ZWA-Thüringer Holzland, nicht finanzierbar ist.

Nun ist das eingetreten, was vorausgesagt wurde: Es gibt nur einen Weg zur Gebührensenkung unter Ausnutzung der Strukturhilfemittel - die Fusion mit dem Nachbarverband Thüringer Holzland. 16 von 19 Mitgliedsgemeinden haben dies seit langem erkannt und die entsprechenden Beschlüsse gefasst. Es liegt nun an den Stadt- und Gemeinderäten von Kahla, Orlamünde und Lindig, dieser unumstößlichen Tatsache Rechnung zu tragen und ihre Beschlüsse entsprechend zu korrigieren.

Ansonsten müssen Kahlas Bürger weiterhin Monat für Monat 120.000 DM mehr zahlen als nötig wäre.

Fraktion F. D. P / Freie Wähler im Stadtrat Kahla

Informationen zu Veranstaltungen, Tourismus und Freizeit

Vorschau für Veranstaltungen in Kahla und Umgebung

April

07.04.01

Eichenberg OT Dienstädt

Tanz in den Frühling mit „Passat“, Weimar

20.00 Uhr, Saal Gaststätte „Zum Wildach“

Veranstalter: Dorfclub Dienstädt e.V.

08.04.01

Freienorla/Pritschroda - Farbenkinderhof

Märchentipi - Japanische Märchen, ab 17.00 Uhr

09. - 14.04.01

Freienorla/Pritschroda - Farbenkinderhof

Ferienlager/Ferenspiele - Budenbau: Wer baut die verrückteste Hütte?

Beginn am 09.04.01 ab 10.00 Uhr

14.04.01

Freienorla

Osterfeuer 17.00 Uhr

15.04.01

Freienorla/Pritschroda - Farbenkinderhof

Märchentipi - Ostermärchen aus aller Welt, ab 17.00 Uhr

13. - 16.04.01

Seitenroda

„Osterspektakel auf der Leuchtenburg“

14.04.01

Freienorla

Osterfeuer, ab 17.00 Uhr

17. - 21.04.01

Freienorla/Pritschroda - Farbenkinderhof

Indianerwoche

Leben wie die Lakota-Indianer! Beginn am 17.04.01 ab 10.00 Uhr

19.04.01

Rothenstein/Oelknitz

„Wenn Steine reden könnten“

Ein Videobericht über Grenz- und Lagsteine

Gestaltung: Norbert Ortloff

19.00 Uhr, Heimatstube Rothenstein

Veranstalter: Geschichts- und Heimatverein Rothenstein/Oelknitz

22.04.01

Kleineutersdorf

Einholen des Maibaumes durch die Feuerwehr

27.04.01

Kahla

Maibaumsetzen

28.04.01

Seitenroda

Maibaumsetzen

ab 13.00 Uhr Einholen und Setzen des Maibaumes

ab 14.00 Uhr Preiskegeln

Veranstalter: Feuerwehrverein

28.04.01

Lindig

Sportliches Wandern mit dem Sportverein Lindig e. V.

ca 9.00 Uhr

29.04.01

Freienorla/Pritschroda - Farbenkinderhof

Märchentipi - Orientalische Märchen

17.00 Uhr

30.04.01

Altenberga

Maibaumsetzen 17.00 Uhr

Veranstalter: Feuerwehrverein

Milda/OT Zimmritz

Maibaumsetzen, Lagerfeuer, gemütlicher Abendausklang

Für Essen und Trinken wird gesorgt.

Es lädt ein: der Traditionsverein Zimmritz und die FFW Zimmritz.

Bucha

Maibaumsetzen in allen Orten der Gemeinde Bucha

Veranstalter: Freiwillige Feuerwehren

Großeutersdorf**Maibaumsetzen**

Veranstalter: Freiwillige Feuerwehr

Kleineutersdorf**Setzen des Maibaumes**

Veranstalter: Freiwillige Feuerwehr

Lindig**Maibaumsetzen auf der Lindiger Festwiese**

16.30 Uhr, es spielt das Schott Jenaer Blasorchester

ab 15.00 Uhr brennt der Rost, 19.00 Uhr Disko

Seitenroda**Walpurgisnacht auf der Leuchtenburg - Tanz in den Mai****Mai**

01.05.01

Großpürschütz/OT Kleinpürschütz**Maibaumsetzen**

Veranstalter: Feuerwehrvereine

Freienorla**Maibaumsetzen**

14.00 Uhr

05.05.01

Reinstädt**Volleyballturnier / 6 Mannschaften**

Veranstalter: Sportverein Reinstädter Grund

05.05.01

Kahla**Flurzug**

06.05.01

Großeutersdorf**Gehegter Tag - Flurzug**

9.00 Uhr, Veranstalter: Kulturverein und Gemeinde

07.05.01

Milda**Maibaumsetzen mit Hammelkegeln**

14.00 Uhr

Veranstalter: Feuerwehrverein Milda

13.05.01

Kleineutersdorf**Tag der offenen Tür am „Herzogsstuhl“**

Veranstalter: Freundeskreis Rieseneck e.V.

13.05.01

Lindig**Muttertagskonzert am Nachmittag**

17. - 20.05.01

Großeutersdorf**1125 Jahre Großeutersdorf - Ortsjubiläum**

(Heimatabend, Festsitzung, Jubiläumssball, Festumzug)

Festkomitee

19.05.01

Rothenstein/Oelknitz**5. Flurzug des Geschichts- und Heimatvereins Rothenstein/Oelknitz e. V.**

Veranstalter: Geschichts- und Heimatverein Rothenstein/Oelknitz

25. - 27.05.01

Milda/ OT Zimmritz**Kirmes**

25.05.01 Jugenndisko

26.05.01 Tanz für „Jung und Alt“

27.05.01 Kinder- und Seniorennachmittag, Hammelkegeln

Veranstalter: Traditionsverein Zimmritz

25. - 27.05.01

Zöllnitz**Stiftungsfest des Männerchores 1860 Zöllnitz e.V.**

25.05.01: 20.00 Uhr Sängerbild mit befreundeten Chören im Festzelt

26.05.01: 20.00 Uhr Tanz im Festzelt

27.05.01: 9.00 Uhr Festgottesdienst mit dem Männerchor 1860 Zöllnitz e.V.

10.00 Uhr Frühschoppen mit Blasmusik im Festzelt an der Kegelbahn

Veranstalter: Männerchor 1860 Zöllnitz

26.05.01

Reinstädt**Landmarkt in und um die Kemenate**

ab 11.00 Uhr

Veranstalter: Interessengemeinschaft Reinstädter Landmarkt

26. - 27.05.01

Orlamünde**6. Mittelalterliches Burgfest**

Veranstalter: Orlamünder Burgverein im TLV e.V.

26. + 27.05.01

Lindig**Frühlingsfest im Lindiger Gasthof**

27.05.01, 15.00 Uhr singen der Lindiger Volkschor und der Hei-matchor Jena im Saal

Veranstalter: Gemeinde Lindig

Juni

01.06.01

Freienorla**Kinderfest für Jung und Alt**

14.30 Uhr im Kindergarten „Nesthäckchen“

Veranstalter: Kindergarten Nesthäckchen

02. - 04.06.01

Seitenroda**Ritterspiele zu Pfingsten auf der Leuchtenburg**

01. - 04.06.01

Bucha**100 Jahre Burschenverein Bucha - Festveranstaltungen**

mit „swagger“, Heimatabend, Festsitzung

alle Veranstaltungen finden im Festzelt statt

02.06.01

Lindig**Pfingsttanz**

20.00 Uhr im Saal

Altenberga**Flurzug**

Beginn 8.00 Uhr

Veranstalter: Feuerwehrverein

03.06.01

Freienorla**Flurzug**

Beginn: 10.00 Uhr

Veranstalter: Feuerwehrverein

Großeutersdorf**Kinderfest** ab 14.00 Uhr**Pfingsttanz** ab 20.00 Uhr

auf dem Sport- und Festplatz an der Saale

Veranstalter: Kulturverein

03. - 04.06.01

Reinstädt / Geunitz**Mühlenfest in der Obermühle in Geunitz**

03.06.01, ab 13.00 Uhr

04.06.01, ab 10.00 Uhr

Es lädt ein: Familie Meinhardt.

04.06.01

Seitenroda**Pfingstwanderung**

Veranstalter: Feuerwehrverein

09.06.01

Altenberga**Kinderfest** ab 15.00 Uhr

Veranstalter: Feuerwehrverein

Lindig**Kinder- und Sportfest für alle**

ab 9.00 Uhr

14. - 17.06.01

Kahla**Volksfest mit Feuerwerk**

auf dem Gries

15. - 16.06.01

Kahla**Marktschreiertage**

15. - 17.06.01

Zöllnitz**Vereinsfest des Fußballvereins Rodatal Zöllnitz e. V.**

15.06.01: 18.00 Uhr Fußballturnier „Alte Herren“

21.00 Uhr Sportlerball im Festzelt

16.06.01: 14.00 Uhr Fußballturnier für Freizeitmannschaften

20.00 Uhr Disko im Festzelt

17.06.01: 10.00 Uhr Fußballspiel der Juniorenmannschaften

mit anschließendem Frühschoppen

Veranstalter: Sportverein „Rodatal“ Zöllnitz e.V.

16.06.01**Bucha****Ortsfußballturnier des SV Bucha 1955 e. V.****Reinstädt****3. Rosenbrauerei-Cup / Petanque**

Veranstalter: SV Reinstädter Grund

17.06.01**Dornburg****Landkreissingen****Kahla****Festgottesdienst anlässlich der 1125-Jahrfeier Kahla**

09.30 Uhr, Stadtkirche

17.00 Uhr, „Abraham“ ein Singspiel mit der Kurrende in Kahla

22. - 24.06.01**Milda OT Großkröbitz****Dorffest**

22.06.01: ab 22.00 Uhr Disko

23.06.01: ab 20.00 Uhr Tanz für Jung und Alt

24.06.01: ab 15. 00 Uhr Kinderfest mit Blasmusik, Kaffee und Kuchen

Veranstaltungen finden im Festzelt statt

Veranstalter: Landverein Gebirge Groß- und Kleinpürschütz e.V.

23.06.01**Kahla****1125-Jahrfeier in Kahla**ab 10.00 Uhr **Historischer Markt**, Johann-Walter-Platzab 13.00 Uhr **Historischer Festumzug**

Beginn: Feuerwehrgelände

ab 20.30 Uhr **Große Tanzveranstaltung im „Rosengarten“****Reinstädt****4. Kinderfußballturnier /6 Mannschaften**

Veranstalter: SV Reinstädter Grund

24.06.01**Kahla****Musikalischer Frühschoppen im „Rosengarten“****„Krönungsmesse“ von Wolfgang Amadeus Mozart**

mit der Johann-Walter-Kantorei anlässlich der 1125-Jahrfeier

17.00 Uhr, Stadtkirche „Sankt Margarethen“

29.06. - 01.07.01**Kleineutersdorf****75 Jahre Freiwillige Feuerwehr Kleineutersdorf 1926 - 2001**

29.06.01: Festsitzung der FFW

30.06.01: 9.00 Uhr, Öffentliche Wettkämpfe mit befreundeten Feuerwehren

20.00 Uhr, Tanz mit der Tanzkapelle „Magnet“

01.07.01: 10.00 Uhr Frühschoppen mit Blasmusik

14.00 Uhr, Historischer Umzug mit anschließenden Vorführungen von alter und neuer Feuerwehertechnik

22.00 Uhr, Lagerfeuer

Veranstalter: Gemeinde Kleineutersdorf, FFW Kleineutersdorf

29. - 01.07.01**Rothenstein****2. Vereinsportfest des SV 08 Rothenstein****Nationaltheater Weimar****Theater im Paket**

Nächste Vorstellung: Freitag, den 27. April 2001

Mit Witold Gombrowicz s Schauspiel

Yvonne, die Burgunderprinzessin

Anmeldungen nimmt die Stadtverwaltung, Zi. 3, Tel. 77141, entgegen.

Aus der Umgebung**Jagdgenossenschaft Lindig****Einladung**

Zur Jahresversammlung der Jagdgenossenschaft Lindig werden alle Jagdgenossen (Grundeigentümer von bejagbaren Flächen in der Gemarkung Lindig) herzlich eingeladen.

Ort: Gaststätte Lindig

Zeit: Freitag, 06. April 2001

Beginn: 19.00 Uhr

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Jagdvorsteher
2. Bericht zum Jagdjahr 2000/2001
3. Bericht der Jagdpächter über die erste Pachtperiode
4. Diskussion
5. Beschlussfassung:

- Bericht des Vorstandes

- Verwendung des Jagdpachtes

Anschließend Wildessen mit Freibier.

Lindig, 15.03.2001

J. Fiedler**Jagdvorsteher****Forstbetriebsgemeinschaft
Lindig-Löbschütz****Einladung**

Die Jahresversammlung der Forstbetriebsgemeinschaft Lindig-Löbschütz findet

am: Freitag, 06. April 2001, 18.30 Uhr

Ort: Gaststätte Lindig

statt.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung; Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bericht des Vorstandes
3. Bericht Kassenprüfer
4. Schlusswort

Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen.

Lindig, 15.03.2001

J. Fiedler**Vorsitzender****Vereine und Verbände****Das Wiegefest sagt Dank!**

Die Hohe Wiegefestkommission bedankt sich sehr herzlich bei allen Spendern für da 137. Kahlaer Wiegefest. Durch Ihre Spenden für eine Tombola, durch Einnahmen von Wiege- und Schätzgebühren konnten wir je 1.591,75 DM an den Sozialdienst beim DRK und an die Rettungsschwimmer der DLRG im Kahlaer Freibad überweisen.

Wir sagen allen Spendern nochmals herzlichen Dank.

SR Eggert**Präsident der HWK****Beratungszentrum „Lucie“ e. V.****Seniorentreff Kahla****Margarethenstraße 3****07768 Kahla****Telefon: 036424/53427****Unsere Angebote im Monat April 2001****Dienstag, 03.04.2001**

Bergwelt

Ein Diavortrag mit Herrn Czemper

Mittwoch, 04.04.2001

Unser beliebter Kaffeeklatsch

Donnerstag, 05.04.2001

Osterbastelei

Kreatives Gestalten von Ostereiern

Dienstag, 10.04.2001

Wir spielen UNO

Mittwoch, 11.04.2001

Der Osterhase kommt zu uns

Donnerstag, 12.04.2001

Unser beliebter Kegelnachmittag / Aber wir können uns auch im Treff bei Kaffee und Kuchen mit Handarbeiten beschäftigen.

Dienstag, 17.04.2001

Heute tun wir etwas für unsere grauen Zellen.

Mittwoch, 18.04.2001

Wir treffen uns bei Kaffee und Kuchen.

Donnerstag, 19.04.2001

Bei schönem Wetter gehen wir spazieren / bei schlechtem Wetter sehen wir Video im Treff.

Dienstag, 24.04.2001

Heute singen wir mit Wolfgang.

Mittwoch, 25.04.2001

Unser Mittwochstreff - diesmal mit Überraschung

Donnerstag, 26.04.2001

Wir gehen Kegeln oder machen Handarbeiten im Treff.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Unsere Veranstaltungen beginnen wie immer 14.00 Uhr.

Änderungen vorbehalten!

Bürgerinitiative gegen überhöhte Abgaben Kahla und Umgebung e. V.

Hermann-Koch-Str. 18

Tel. 22440

Einladung der Mitglieder der Bürgerinitiative gegen überhöhte Abgaben Kahla und Umgebung e. V.

Sehr geehrte Mitglieder und Bürger der Stadt Kahla und der Umlandgemeinden, der Vorstand der BIG Kahla lädt Sie zur nächsten WAV (Kahla) - Versammlung ein, diese Veranstaltung findet **am 29.03.2001 um 19.00 Uhr in der Gemeinde Uhlstädt im Sportzentrum** statt.

Die Wahl des neuen WAV Vorstandes ist für uns alle von Wichtigkeit, denn es geht auch um Ihr Geld. Wer eine Mitfahrgelegenheit sucht, meldet sich tagsüber bei 23275 oder tägl. ab 18.00 Uhr bei Tel. 22440.

Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband Jena - Eisenberg - Stadtroda e. V.

Begegnungsstätte Kahla

Rudolstädterstr. 22 a

Tel.: 036424/52957

Öffnungszeiten:

Montag - Mittwoch 09.00 - 12.00 und 13.00 - 15.30 Uhr

Donnerstag 09.00 - 12.00 und 13.00 - 17.30 Uhr

Freitag 09.00 - 13.00 Uhr

Die Begegnungsstätte trägt dem sozialen Anliegen - Hilfe zur Selbsthilfe - Rechnung.

Für alle Interessenten ist sie ein Treffpunkt, die auf Grund der Vielfalt der Angebote u. a. die Möglichkeit einräumt

- sich Rat zu holen

- Erfahrungen und Probleme auszutauschen

- eigene Interessen neu zu entdecken oder einfach nur mit anderen zu reden

- alle Fragen und Probleme werden vertraulich behandelt

- Möglichkeiten zur Freizeitgestaltung entnehmen Sie bitte unserem Angebot

Wir geben Hilfestellung

- beim Verfassen von Bewerbungen und Lebensläufen

- beim Ausfüllen von Formularen

- Alg / Alhi

- Sozialhilfeanträge

- Wohngeldanträge

- Rentenanträge

- Kontaktaufnahme mit Ämtern und Behörden

- Fragen des täglichen Lebens in allen Bereichen, einschl. Konfliktsituationen

Veranstaltungsplan vom 26.03.2001 bis 06.04.2001

Montag, den 26.03.2001

09.00 Uhr Kreative Gestaltung mit Anleitung

Anfertigung von Ostergestecken

13.30 Uhr Beratung für Menschen in schwierigen Lebenssituationen

Dienstag, den 27.03.2001

09.00 Uhr Handarbeit mit Anleitung

Häkeln - Stricken - Sticken

11.00 Uhr Austausch von Rezepten zur gesunden Ernährung

14.30 Uhr Spielnachmittag für Kinder

Wir zeichnen, basteln und erweitern unsere Ostermotive.

anschl. Gesellschaftsspiele nach Wunsch

Mittwoch, den 28.03.2001

ab 09.00 Uhr Frühstückstreff

Wir beginnen den Tag gemeinsam.

13.00 Uhr Videonachmittag

Donnerstag, den 29.03.2001

10.00 -

12.00 Uhr Gesundheitsamt Stadtroda

u. n. Vereinb. Sozial-psychiatrischer Dienst

13.30 Uhr Gesprächskreis für Menschen mit seelischen Problemen

14.30 Uhr Frauencafé

Zwanglose Plauderei bei Kaffee und Kuchen

Freitag, den 30.03.2001

ab 09.00 Uhr Frühstückstreff

10.00 -

12.00 Uhr Sie haben Probleme mit dem Ausfüllen von Anträgen und Formularen? Wir helfen Ihnen gern.

10.00 -

12.00 Uhr erfolgt die Ausgabe von Kleiderspenden an Bedürftige

Montag, den 02.04.2001

09.00 Uhr Kreatives Gestalten mit Anleitung

13.00 Uhr Beratung für Menschen in schwierigen Lebenssituationen

Dienstag, den 03.04.2001

09.00 Uhr Handarbeit mit Anleitung

11.00 Uhr Seidenmalerei

Tücher, Schals u. ä. bitte mitbringen

14.30 Uhr Spielnachmittag für Kinder

Kleine Wanderung

Mittwoch, den 04.04.2001

ab 09.00 Uhr Frühstückstreff

09.00 Uhr Malzirkel mit Anleitung

14.30 Uhr Frauencafé

Zwanglose Plauderei bei Kaffee und Kuchen

Donnerstag, den 05.04.2001

10.00 -

12.00 Uhr Gesundheitsamt Stadtroda

u. n. Vereinb. Sozialpsychiatrischer Dienst

13.30 Uhr Gesprächskreis für Menschen mit seelischen Problemen

14.30 Uhr Gesprächsrunde zum Thema:

"Seelische Gesundheit im höheren Lebensalter - was kann ich selbst tun, um gesund zu bleiben"

Als Gast begrüßen wir Herrn Dr. Krasulsky, Gesundheitsamt Stadtroda/LRA Eisenberg.

Freitag, den 06.04.2001

ab 09.00 Uhr Frühstückstreff

Gemeinsam schmeckt es besser

10.00 -

12.00 Uhr Hilfestellung beim Ausfüllen von Anträgen und Formularen

Jugendclub der AWO

Freizeitangebote

für die Zeit vom 26.03.2001 bis 06.04.2001

Montag, 26.03.2001

ab 15.00 Uhr Kreatives Gestalten

Dienstag, 27.03.2001

ab 17.30 Uhr Clubfußball

Mittwoch, 28.03.2001

ab 17.00 Uhr Probe der AWO-Tanzgruppe

Donnerstag, 29.03.2001

ab 15.30 Uhr Probe der AWO-Tanzgruppe in Kleineutersdorf

Freitag, 30.03.2001

ab 15.00 Uhr Billardtturnier für Kid's bis 14

Billardtturnier für Jugendliche

Montag, 02.04.2001

ab 15.00 Uhr Gemeinsam Ostereier anmalen

Dienstag, 03.04.2001

ab 17.30 Uhr Clubfußball

Mittwoch, 04.04.2001

ab 17.00 Uhr Probe der AWO-Tanzgruppe

Donnerstag, 05.04.2001

ab 15.30 Uhr Probe der AWO-Tanzgruppe in Kleineutersdorf

Freitag, 06.04.2001

ab 17.30 Uhr Schülerdisko für Kid's bis 14



Auftritt der AWO-Kindertanzgruppe bei "SCONTO" in Rothenstein

Ortsverband der AWO Kahla

Veranstaltungen für die Zeit vom 02.04.2001 bis 12.04.2001

Montag, 02.04.2001

10.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe

Dienstag, 03.04.2001

10.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe

14.30 Uhr Wir basteln für Ostern.
im Angebot ist: Serviettentechnik, Window-Color-Motive, Flechten mit Peddigrohr

17.00 Uhr Seniorensport im Gymnasium

Leitung: Frau Nabe

Mittwoch, 04.04.2001

10.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe

14.00 Uhr Seniorentanz im Rosengarten unter Leitung von Familie Hädrich

16.00 Uhr Bastelstunde in der Eltern-Kind-Gruppe

18.00 Uhr Geburtsvorbereitungskurs mit Hebamme Julia

Donnerstag, 05.04.2001

10.30 Uhr Rückbildungsgymnastik für junge Mutti's

14.30 Uhr Für alle Interessierten gibt es heute eine Informationsveranstaltung zum Thema: "Was ist alles zu beachten, wenn Angehörige oder wir selbst gehen müssen?"
Herr Müller gibt uns dazu einige Informationen.
Ort: Hermann-Koch-Str. 3 - 5

Freitag, 06.04.2001

09.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe

13.00 Uhr Freitagswanderung der Senioren

Montag, 09.04.2001

10.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen

Dienstag, 10.04.2001

10.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppentreffen

17.00 Uhr Seniorensport im Gymnasium

Leitung: Frau Ingeborg Nabe

Mittwoch, 11.04.2001

10.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen

16.00 Uhr Bastelnachmittag für Eltern und Kinder

18.00 Uhr Geburtsvorbereitungskurs

Donnerstag, 12.04.2001

10.30 Uhr Rückbildungsgymnastik für junge Mutti's

Sportnachrichten

SV 1910 Kahla e. V.

Achtung - neue Sprechzeiten:

Sportbüro
dienstags 12.30 - 17.30 Uhr

Sportverein 1910 Kahla e. V.

Einladung zur ordentlichen Hauptversammlung

Die ordentliche Hauptversammlung des SV 1910 Kahla findet am

Mittwoch, dem 04. April 2001

um 19.00 Uhr

im Rathaussaal Kahla statt.

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht
2. Bericht Rechnungsprüfer
3. Entlastung des Vorstandes
4. Bericht der Abteilungen
5. Haushaltsplan 2001
6. Beschlusanträge
- 6.1 Satzungsänderung
§ 10, Pkt. 1 a - Hauptdelegiertenversammlung
bisher: Hauptversammlung
§ 11, Pkt. 1 - Einladung im Amtsblatt der Stadt Kahla
bisher: Tageszeitung
7. Sonstiges

Beschlusanträge müssen mindestens 2 Tage vor der Hauptversammlung dem Vorstand mit Begründung vorliegen (§ 11, Pkt. 2 Satzung).

Jecke

1. Vorsitzender

SV 1910 Kahla - Kegeln

Männer

Niederlage kostet Staffelsieg!

KSV Germania Neustadt I gegen SV 1910 Kahla I

4877 Holz zu 4848 Holz

In einem alles entscheidenden "Endspiel" verlor unsere 1. Männermannschaft in Neustadt knapp mit **29 Holz**. Beide Kahlaer Anfangsstarter **D. Stops mit Tagesbestleistung von 878 Holz** und **F. Blumenstein 834 Holz** erzielten einen Vorsprung von **67 Holz**. Doch der Einbruch kam gleich im folgenden Mittelpaar. **G. Schneider/D. Förster 724 Holz** und **T. Köhler 769 Holz** konnten in keiner Phase des Spieles ihren Gegnern Paroli bieten und büßten nicht nur den Vorsprung ein, sondern überließen ihren Gegnern ein Plus von **57 Holz**. Unser Schlußpaar **R. Schlott 800 Holz** und **A. Loch 843 Holz** verringerten den Rückstand von Bahn zu Bahn geringfügig, doch reichte es nicht mehr zum Sieg. Doch sollte man den Kopf nicht hängen lassen. In der neuen Saison wird ein neuer Anlauf auf den Staffelsieg in Angriff genommen. Bester Neustädter Kegler: **V. Bergner 855 Holz**.

Frauen

SV Wernburg zu stark für unsere Frauenmannschaft!

SV 1910 Kahla gegen SV Wernburg

1442 Holz zu 1529 Holz

Gegen eine stark aufspielende Wernburger Mannschaft verlor unsere Frauenmannschaft ihr Heimspiel mit **87 Holz**. Unsere Frauen **G. Skoczowsky 392 Holz**, **L. Phielier 369 Holz**, **H. Thomas 350 Holz** und **S. Busch 331 Holz** mußten die Überlegenheit der Wernburger Mannschaft neidlos anerkennen. Beste Gästespielerin: **I. Pusch 421 Holz**.

Senioren**Keine Überraschung im letzten Punktspiel!****SV 1910 Kahla gegen SV Neustadt
1521 Holz zu 1450 Holz**

Im letzten Punktspiel dieser Saison gewann unsere Seniorenmannschaft gegen SV Neustadt überlegen mit **71 Holz**. In keiner Phase des Spieles hatten die Neustädter den Gastgebern etwas entgegenzusetzen. Beide Kahlaer Anfangsstarter **Ru. Arnhold 382 Holz** und **V. Beyer 381 Holz** hatten mit 54 Holz gleich die Weichen auf Sieg gestellt. **H.-J. Hörenz 376 Holz** und **J. Planitzer 382 Holz** erhöhten den Vorsprung um **17 Holz**. Bester Gästespieler: **H. Hochstein 383 Holz**.

SV 1910 Kahla - Kegeln**Männer****Sieg gegen Orlamünde bedeutet Staffelsieg!****SV 1910 Kahla III gegen SV Orlamünde III
1541 Holz zu 1457 Holz**

Mit einem Sieg gegen Orlamünde verabschiedet sich unsere **3. Mannschaft** von der Saison 2000/01. Anfangsstarter **T. Barnikol 406 Holz** eröffnete die gute Mannschaftsleistung und erzielte einen Vorsprung von **50 Holz**. Die folgenden Starter **M. Reich 356 Holz**, **H. Völkel 390 Holz** und **D. Förster 389 Holz** vervollständigten die gute Mannschaftsleistung und erhöhten den Vorsprung auf **84 Holz**.

Bester Gästespieler: **F. Sängler 387 Holz**.

Herzlichen Glückwunsch unserer 3. Mannschaft zum Sieg und gleichzeitig zur Staffelleisterschaft.

Vorschau

Am 24. und 25. März 2001 finden die Kreiseinzelmeisterschaften der Frauen und Männer statt.

Frauen: Stadtroda

Männer: Eisenberg

Senioren A: Orlamünde

Senioren B: Crossen

Folgende Teilnehmer werden Kahla vertreten:

Frauen: Hella Thomas, Barbara Hörenz

Seniorinnen A: Lore Phieler

Juniorinnen: Susanne Busch, Manuela Härtel

Männer: Dieter Stops

Senioren A: Jörg Planitzer, H.-Jürgen Hörenz,

Rüdiger Schlott

Senioren B: Rudolf Arnhold

Wir wünschen unseren Startern viel Erfolg!

1. Kahlaer Skatclub**4. Thüringer Schüler- und Jugendmeisterschaft im Skat**

diese Meisterschaft bedeutete gleichzeitig auch das vierte Qualifikationsturnier zu den deutschen Meisterschaften. Landespräsident Walter Maier ließ es sich nicht nehmen, von der ersten Minute engagiert daran teilzunehmen und am Ende die Siegerehrung vorzunehmen. Erfreulich die Zusage, daß die nächsten Meisterschaften in Kahla stattfinden. Leider stellte Kahla bei den Bambinis und Schülern keine Teilnehmer.

In der Jugend verlief es dramatisch. Matthias Jecke aus Kahla lag beim letzten Spiel in Führung, ein Verzicht auf dieses letzte Spiel hätte den Titel bedeutet. Doch er spielte, verlor sein einziges Spiel und landete am Ende auf Platz 3. Glücklicher Sieger dadurch Kay Michaelis aus Altenburg mit 2478 Punkten. 2. Steven Bergner, Winterdorf, 2425 Pkt., 3. Matthias Jecke, Kahla, 2361 Pkt., 4. Steffen Berndt, Kahla, 2258 Pkt., 5. Nico Lindner, Kahla, 2209 Pkt., 6. Daniel Döring, Kahla, 2026 Pkt.

Die Mannschaftliche Geschlossenheit bescherte Kahla überlegen den Thüringer Mannschaftsmeistertitel mit 6828 Punkten vor Casinobuben Altenburg, 5892 Pkt.

In der Gesamtwertung der vier Turniere haben sich für Pfingsten in Freiburg zu den Deutschen Meisterschaften in jedem Fall qualifiziert:

Jugend: 1. Matthias Gimpel, Wintersdorf, 6579 Pkt., 2. Steffen Berndt, Kahla, 6345 Pkt., 3. Matthias Jecke, Kahla, 6223 Pkt.,

4. Michael Kempert, Casinobuben Altenburg, 5616 Pkt., 5. Nico Lindner, Kahla, 5414 Pkt., 7. Daniel Döring, 8. Oliver Sosna.

Jenaer Stadtmeisterschaft - Tagessieger Ralf Schulze

Auch dieses Turnier hat nun dauerhaft sein neues Spiellokal im „Goldenen Schiff“ in Maua. Die verkehrstechnisch günstige Anbindung ermöglichte sofort höhere Teilnehmerzahlen. Aus Kahlaer Sicht besonders erfreulich der Sieg in der Tageswertung für Ralf Schulze mit 2530 Punkten. Er ließ sich vom Festival verlorener Spiele nicht anstecken, diesem fiel jedoch Ludwig Mahl zum Opfer, es reichte nur zum Mittelplatz.

Skat - Thüringenliga

Endlich war sie da, die Premiere einer Kahlaer Mannschaft im Ligaspielbetrieb. Allerdings aus absolut unerklärlichen Gründen ging die erste Serie total daneben. Kann man ein schwaches Ergebnis eines einzelnen Spielers noch durch die anderen Leistungen ausgleichen, so ist ein Totalausfall von drei Spielern nicht mehr reparabel. Lediglich Ralf Schulze spielte in Normalform und errang am Ende in der Einzelwertung einen dritten Platz. Die Mannschaft mußte die Punkte jedoch den Teams aus Hermsdorf, Meiningen, Steinrode und Pößneck überlassen.

In der zweiten Serie schien es bis zur Hälfte so weiterzulaufen wie zu Beginn. Doch plötzlich begann sich zunächst das Blatt bei Heinz Kirchner, anschließend auch bei Ludwig Mahl und Thomas Barnikol zu wenden. Dadurch konnte man den ersten Punkt mit 1:3 erzielen. Dieser Punkt konnte nun zusätzlich motivieren, die Verkrampfung hatte sich endgültig gelöst und die gesamte Mannschaft spielte nun ihre Normalform. Alle vier Spieler erzielten über 1000 Punkte und konnten in der dritten Serie mit 4527 Punkten 4:0 Punkte einheimsen.

Mit einem Gesamtpunktekonto von 5:7 liegt man nun im Feld der 23 Teams in einem gesicherten Mittelfeld und behält klar den Blick nach vorne, um vielleicht doch einen der vier Aufstiegsplätze zu erringen.



Hier sind die beiden Stadtmeister, Jugend Steffen Berndt und Herren Ludwig Mahl, bei der Siegerehrung unter sich. Klar, daß man auch mit den neuesten Erfolgen gut lachen hat.

Ludwig Mahl

Sonstige Mitteilungen**Landratsamt Saale-Holzland-Kreis****Abfallwirtschaftsbetrieb****1. Schadstoffkleinmengensammlung aus Haushalten 2001**

Sehr geehrte Damen und Herren,
im Entscheidungsbereich Jena/Land findet vom 21.03.-30.03.01 die 1. Schadstoffkleinmengensammlung aus Haushalten statt. Die Termine für die Sammelaktionen entnehmen Sie bitte dem als Anlage beigefügten Tourenplan.

Am Schadstoffmobil werden u. a. folgende Schadstoffe angenommen:

Abbeizmittel, Abflussreiniger, Akkus, Allzweckreiniger, Autopflegemittel, Batterien, Beizen, Chemikalien aller Art, Desinfektionsmittel, Düngemittelreste, Energiesparbirnen, Farbreste, Farbverdüner, Frostschutzmittel, Fixierbäder, Fotochemikalien, Fensterputzmittel, Fleckentferner, Fugendichtmasse, Gartenchemikalien, Gifte, Grillanzünder, Grillreiniger, Halogenlampen, Haushaltschemikalien, Haushaltsreiniger, Holzschutzmittel, Insektenvernichtungsmittel, Imprägniermittel, Kalkentferner, Klebstoffe, Kosmetika, Lacke, Laugen, Lederspray, Leuchtstoffröhren, Lösungsmittel, Medikamente, Nagellack, -entferner, Nitroverdünnung, Pflanzenschutzmittel, Quecksilberabfälle, Ratengift, Reinigungsmittel, Rohrreiniger, Rostschutzmittel, Salben, Sanitärreiniger, Schädlingsbekämpfungsmittel, Schmieröle, Silberputzmittel, Thermometer, Terpentin, Trockenbatterien, Verdünnung, Waschbenzin, WC-Reiniger, Zweikomponentenkleber u.a.

Die Schadstoffe sind dem Personal des Schadstoffmobils **persönlich zu übergeben**. Eine unbeaufsichtigte Bereitstellung an den Standplätzen des Schadstoffmobils ist **nicht erlaubt**. Gemäß § 21 (1) Nr. 9 der Abfallwirtschaftssatzung des Saale-Holzland-Kreises vom 08.12.1999 handelt jeder, der gegen diese Regelung verstößt, ordnungswidrig und kann dafür zur Verantwortung gezogen werden.

Zu beachten ist außerdem, dass Ihrerseits die Stellflächen für die betreffende Zeit frei und zugänglich gehalten werden müssen, um ein ordnungsmäßiges Parken des Mobils sowie eine sichere Entgegennahme der Abfälle zu gewährleisten. Eine Abgabe von Sondermüll durch die Mitarbeiter der Bauhöfe ist nur mit schriftlichem Auftrag durch den Abfallwirtschaftsbetrieb möglich.

Wir bitten Sie, diese Information an die Bürgermeister weiterzuleiten und die Termine zusätzlich zu unserer Veröffentlichung ortsüblich in den Gemeinden und Ortsteilen bekanntzugeben.

Sollten Sie dazu noch Rückfragen haben, stehen wir Ihnen unter Tel.-Nr. 036691/48025 zur Verfügung.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

Mit freundlichen Grüßen

**Rudolph
Werkleiter**

Samstag, 24.03.01

Kahla Neub. Am Langen Bürgel ..09.00 - 10.00 Uhr
Kahla Bergstr./Kastanie10.15 - 11.15 Uhr
Kahla Porzellan GmbH, Parkfl.11.30 - 12.30 Uhr

Donnerstag, 29.03.01

Kahla An der Ziegelei, SEAT AH ..09.00 - 09.45 Uhr
Kahla Bergstr./Kastanie10.00 - 11.00 Uhr
Kahla-Löbschütz Am Plan/Brunnen.....11.15 - 12.15 Uhr
Kahla Ölwiesenweg/Bundeswehr .12.30 - 13.30 Uhr
Parkstreifen
Kahla Regelschule13.45 - 15.00 Uhr
Am Langen Bürgel/Haltest.
Kahla Porzellan GmbH, Parkfl. 15.15 - 16.15 Uhr

NEU - Gäbler's Musiziertreff NEU

Ab sofort können Kinder und Jugendliche mit Evelyn Gäbler nach der Tempelmethode musizieren. Was ist das Besondere dieses Konzepts?

Der Bereich Lernberatung der Firma G & G concepts GmbH Kahla arbeitet in Einzelberatungen nach dieser Methode. Aber auch interessierte Eltern und Pädagogen können sich in Seminaren Wissen und Fähigkeiten aneignen, die den Lernerfolg ihres Kindes bzw. ihrer Schüler wirksam unterstützen. Warum aber nur der indirekte Weg über die lehrenden Personen? Warum erst, wenn viele Schwierigkeiten bereits über den Kopf wachsen? Warum eigentlich nicht direkt für Schüler, die durch diese lernorientierte Freizeitbeschäftigung fachübergreifende Lerntechniken erlernen können bevor es problematisch wird? Genau das will Gäbler's Musiziertreff - Lernerfolg und Lebensfreude durch Musizieren.

Schüler des Musiziertreffs lernen im Musizierprozess eigene Lernblockaden zu erkennen und zu lösen. Schüler des Musiziertreffs lernen das WIE des Lernens, aber auch mit Misserfolgen und Problemen fertig zu werden. Musizieren ist ein Prozess über viele Jahre. Die Anwendung dieser Techniken über viele Jahre baut Gewohnheiten auf, die junge Persönlichkeiten lehrt, sich selbst zu lieben, sich selbst herauszufordern und der Beste

zu sein, der man sein kann. Zentraler Punkt des Musiziertreffs ist das Jugendorchester. Jugendliche ab 14 Jahre, die ein Instrument im mittleren Schwierigkeitsgrad beherrschen, können hier mitwirken. Nachwuchskurse für Keyboard, Akkordeon und Gitarre werden in Zeutsch, Orlamünde und Kahla angeboten. Informations- und Anmeldestelle ist in Kahla, Ernst-Thälmann-Straße 39 unter 036424/ 22115 bei G & G concepts GmbH.



IMPRESSUM

Kahlaer Nachrichten

- Amtsblatt der Stadt Kahla -
Wochenzeitung mit Nachrichten und Informationen
für die Stadt und Umgebung

Herausgeber:

Stadt Kahla, Markt 10, 07768 Kahla
Telefon: 03 64 24 / 77-0

Verlag und Druck:

Inform-Verlags-GmbH & Co KG
In den Folgen 43, 98704 Langwieson
Tel. 036 77/20 50-0, Fax 036 77/20 50-15

Geschäftsführer:

Hans-Peter Steil

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

der Bürgermeister der Stadt Kahla,
Bernd Leube

Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:

Mirko Reise

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Anke Mengwein

Alle erreichbar unter der Anschrift des Verlages.

Erscheinungsweise:

vierzehntägig, kostenlos an alle Haushaltungen
im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfsfall
können Sie Einzelstücke zum Preis von
4,00 DM (inkl. Porto und 7% MWSt.)
beim Verlag bestellen.



**YAMAHA Live.
Am 31. März.***

Neue Modelle

Sie sind da: FJR1300, FZS1000 Fazer, XP500 TMAX, Maxster125/150, YP125R Majesty, YAMAHA Live - da geht was.

Probe fahren

Jetzt geht's los! Am besten bei einer Probefahrt. Die Modelle stehen bereit - vereinbare einen Probefahrt-Termin.

*Beratung, Probefahrt, Verkauf nur während der gesetzlichen Öffnungszeiten.

SEIFERT An der Ziegelei 11
07768 Kahla
Tel. 03 64 24 / 5 34 00
Fax 5 49 86

YAMAHA
Ihr autorisierter YAMAHA Vertragshändler

Anzeige Rindfleisch aus kontrollierter Herkunft Fleischverkäufer mit neuen Aufgaben

Das persönliche Verhältnis zwischen Kunde und Fleischverkäufer ist zumeist sehr ausgeprägt. Oft sehen sie sich dreimal pro Woche, mindestens aber jede Woche einmal. Der beruhigende und aufklärungsfreundliche Fleischverkäufer hat gegenüber manchem SB-Markt den Vorteil, dass er seine Lieferanten persönlich kennt. Er wird mit Tierhaltern oder dem Schlachthof gesprochen haben, sie vielleicht auch besucht haben. Alles, um überzeugende Auskunft über seine Ware geben zu können.

Hobbyköchin Sabine Schneid sprach mit Fleischermeister Manfred Schmitz, der lose Ware in seiner Auslage anbietet.

S. Schneid: Dieses Steak hier, wo kommt das denn jetzt wirklich her? Können Sie mir das entsprechende Tier dazu auch mit Namen nennen?

M. Schmitz: Den Namen kann ich an dieser Stelle nicht sagen, aber möglicherweise finden wir ihn. Ich zeige Ihnen jetzt Möglichkeiten, wie wir an die Herkunft des Tieres herankommen. An diesem Aufsteller [Abb.1] sehen Sie: Schlachtung und Zerlegung erfolgen in Deutschland. Auf meinem Lieferschein klebt ein Etikett mit diesen und weiteren Angaben.

S. Schneid: Kann ich das mal sehen ...

M. Schmitz: Natürlich, aber vorab eine andere Variante der „Etikettierung“, die möglich ist. Sehen Sie dieses Plakat [Abb.2]. Täglich trage ich die Herkunft meiner Einkäufe ein...

S. Schneid: ...o.k., aber ob BSE im Spiel ist, kann ich daraus auch nicht erkennen!

M. Schmitz: Indirekt schon und außerdem möchte ich Sie auch gerne persönlich beraten. Also erstens: Auf Grund der vorgeschriebenen BSE-Schnelltests kommt kein BSE-infiziertes Rind mehr in den Verkehr, das über 24 Monate alt ist. Also würde ich es auch sonst nicht



Abb. 1 – Herkunftsnachweis mittels eines variablen Aufstellers.
Fotos: Syntax

eingekauft haben. Zweitens: Die EU-Rindfleischetikettierung gibt Auskunft über die Herkunft des Tieres. Und das kann ich Ihnen bei dieser Variante gerne beweisen ...

S. Schneid: Gibt es dann noch eine dritte? Das klingt aber doch etwas kompliziert.

M. Schmitz: ...ist es aber nicht. Die Möglichkeiten sind nur Beispiele, wie ich als Fleischer Ihnen die Herkunft sichtbar machen kann. Das Prinzip ist immer das Gleiche. Bei diesem Beispiel [Abb.3] macht sich der Fleischermeister die Arbeit, und klebt die Kopie des Original-Rindfleischetiketts auf das Plakat. Diese Etiketten hebe ich immer sorgfältigst auf, um Fragen wie die Ihren schnell und überzeugend beantworten zu können. Sehen Sie sich das Etikett genau an.

S. Schneid: ...etwas verwirrend, finden Sie nicht?

M. Schmitz: ...auf den ersten Blick vielleicht. Aber dieses Etikett ist der Schlüssel um möglicherweise den Namen des Rindes, von dem Ihr Steak stammt, zu erfahren.

S. Schneid: Das ist also tatsächlich möglich?

M. Schmitz: Dieses Etikett war an einer Charge Fleisch, die ich bei meinem Schlachthof eingekauft habe. Daraus habe ich noch eine

Feinzerlegung gemacht und Ihnen dieses schöne Steak herausgeschnitten. Über diese Ident-Nr., die Nummer des Zerlegebetriebes und des Schlachthofes werden wir uns zur Chargennummer, zur Schlacht-Nummer und dann zur Ohrmarken-Nummer zurückorientieren. Mit der Ohrmarken-Nummer können wir uns die Tierhalter für Mast und Geburt geben lassen. Wenn es ein Einzeltier z.B. eines Kleinbauern war, können wir auch den Namen erfahren.

S. Schneid: ...Nein! Ja... wie ist das denn denkbar? Wie soll das funktionieren? Womöglich sogar für 150 g Rinderhackfleisch?

M. Schmitz: Ja tatsächlich auch für 150 g Rinderhackfleisch! Das ist heute dank der modernen Kommunikationsmittel lückenlos möglich.



Abb. 3 – Herkunftsnachweis über Originaletikettenausdrucke.

Landwirte verfügen über Internet, in den Schlachthöfen ist vom Eingang bis zum Ausgang alles per EDV kontrolliert, hinzu kommt die zusätzliche Kontrolle der Rinderdatei, der Rinderpass. Jetzt liegt es an uns Fleischern, diese lückenlose Kette bis zu Ihrem Steak vertrauensvoll an die Kunden weiterzugeben.

S. Schneid: Das klingt alles schön und gut, aber ich muss zugeben, ich bin doch noch ein wenig skeptisch. Denn woher weiß ich, ob der Metzger Mayer oder Huber auch tatsächlich genau alle Etiketten aufhebt und mir somit bestimmt versichern kann, woher mein Fleisch jetzt kommt. Macht sich wirklich jeder diese Arbeit? Und wer hat ein Auge darauf?

M. Schmitz: Sehen Sie, das ist ja gerade der Punkt. Ich setze das Gesetz um. Für mich ist es Pflicht geworden, nicht nur alle Lieferbeleg sorgfältig aufzuheben, sondern auch die Auszeichnung meines Rindfleischs meinen Kunden gesetzgemäß durchzuführen. Das ist eine ganze Menge Mehrarbeit, die immer wieder staatlich kontrolliert wird. Das gilt für alle, die Rindfleisch verkaufen.

S. Schneid: Und wenn ich die Auszeichnung in einem Geschäft nicht finde?

M. Schmitz: Dann verlangen Sie das von Ihrem Fleischverkäufer. Der Verbraucher hat schließlich auch eine Mitverantwortung, wenn Rindfleisch wieder schmecken soll.

S. Schneid: Vielen Dank für Ihre Aufgeschlossenheit.

Wer kontrolliert die Rindfleischetikettierung?

Die Umsetzung von EU-Verordnungen in nationales Recht erfordert auch die jeweilige Installation der erforderlichen staatlichen Kontrollen. Auch die Vermarktung des etikettierten Rindfleischs muss in staatlich anerkannte und kompetente Kontrollnetze eingebunden sein. Alle Kontrollstellen unterstehen der Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) bzw. sind von dieser genehmigt und zertifiziert.

Der BLE unterliegen nachstehende Kontrollaufgaben zur Überwachung:

- die operative Tätigkeit der anerkannten privaten Kontrollstellen
- die Anwendung der für freiwillige bzw. verpflichtende Etikettangaben genehmigten Etikettiersysteme (ca. 250)
- die Anwendung der Pflichtauf-

gaben bei Schlacht- und Zerlegebetrieben, die EU-zertifiziert sind.

- die Kontrolle der betriebsübergreifenden Warenströme, soweit zwei oder mehr Bundesländer berührt werden.

Private Kontrollstellen haben die Aufgabe, die Anwendung der Etikettiersysteme regelmäßig zu überwachen. Die BLE muss sich vorab von der Kompetenz, Zuverlässigkeit und Unabhängigkeit der privaten Kontrollstellen überzeugt haben.

Den Kontrollstellen der Bundesländer unterliegt die Aufgabe, die Pflichtangaben bei Betrieben zu prüfen, die nicht in die Kontrollzuständigkeit der Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung fallen.

Weitere Informationen unter: www.rindfleisch-etikettierung.de

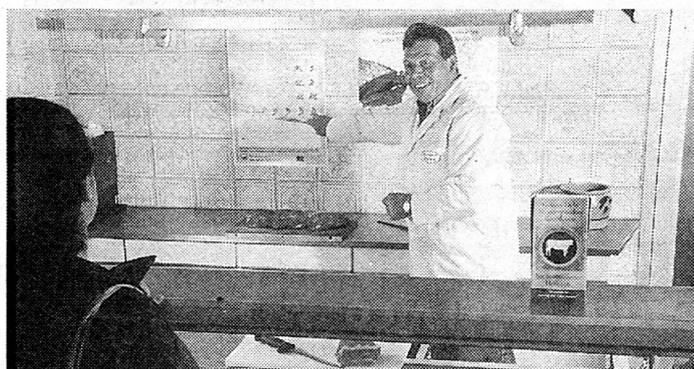
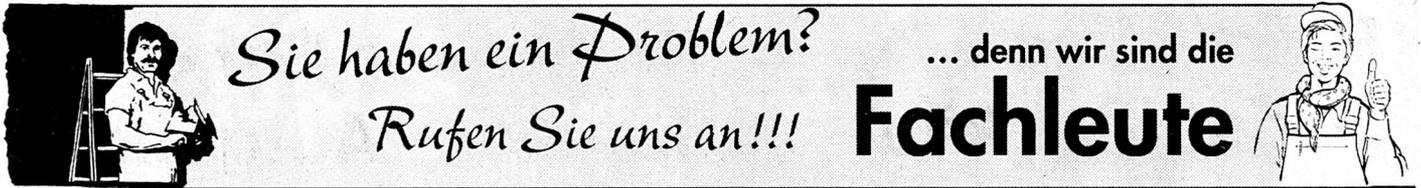


Abb. 2 – Herkunftsnachweis mittels Eintragungen auf Vordrucken.

Sie haben ein Problem? ... denn wir sind die **Fachleute**

Rufen Sie uns an!!!



HELMUT PETER

Meisterbetrieb seit 1985



Dächer, Zimmerei, Dachklempnerarbeiten
Gerüstbau, Fassaden, Abdichtungen, Reparaturen

Lindiger Straße 4 • 07768 Kahla
 Telefon 03 64 24/5 27 74 • Fax 036424/5 27 75

Wenn's mal kracht!

AUTO WOLF

FREIE WERKSTATT
 KAROSSERIEFACHBETRIEB + LACKIERUNG




- Alles rund um's Auto für PKW • LKW • Bus
- Lackierungen aller Art
- KFZ-Mechanik
- Motordiagnose
- Reifenservice
- Anhängerverkauf & Vermietung

Tag + Nacht

07806 Lichtenau • (03 64 81) 2 25 69

Steinmetzbetrieb
Schweiger



gegr. 1935

- Moderne Grabmalgestaltung
- Natursteinverlegung
- Fußboden, Treppen, Fensterbänke
- Restaurierung
- Haussockel, Tür- u. Fenstergewände
- Terrazzofußbodensanierung

07768 Orlamünde, Vor dem Tor 25
 Montag bis Sonnabend geöffnet
 Büro Kahla Friedensstraße 44 (gegenüber Friedhofskapelle)
 Montag + Donnerstag 13 - 17 Uhr geöffnet
 Tel. 03 64 23/223 36, Fax 6 35 61, Funk: 01 70/963 64 23
 e-mail: steinmetz.schweiger@t-online.de • www.steinmetz-schweiger.de

Spedition

JÜNGLING

... IMMER FÜR SIE AUF ACHSE

Containerdienst

von 2 m³ - 36 m³ Fassungsvermögen

- Bauschutt • Sperr- & Hausmüll
- Holzabfälle • Schüttguttransport
- Baustofftransport

Baustoffhandel • Bagger- und Kranleistungen
Bestellannahme für Brennstoffe + Heizöl

Verkehrshof: 07768 Kahla • Fabrikstraße
 Tel. (03 64 24) 567 40/50991 • Fax (03 64 24) 241 14

MayFarben

Inh. Gerhard May

Oberbachweg 14 b • 07768 Kahla
 Tel. 03 64 24 / 5 24 44 • Fax 03 64 24 / 5 20 20

Öffnungszeiten: Mo - Fr 8.30 - 18 Uhr, Samstag 8.30 - 12.00 Uhr

Fliesenverlegearbeiten

mit Service rund ums Haus

Fliesenlegermeisterbetrieb Yves Schmeißer

Bahnhofstraße 14 • 07819 Triptis
 Tel.: (03 64 82) 8 83 10 • Fax: (03 64 82) 8 83 36
 Funk: (01 71) 4 68 70 83 • privat (03 64 82) 3 33 76
 e-mail-Adresse: Yves.Schmeisser@t-online.de

ORBA Bau GmbH

Orlamünde

07768 Orlamünde • Zwischen den Brücken
 Telefon (03 64 23) 641-0 • Telefax (036423) 641-99

Ihr Ansprechpartner für alle Baumaßnahmen!

- Hoch- und Tiefbau
- Bautischlerei + Restauration
- Innenausbau
- Bausanierung
- Fliesenleger
- schlüsselfertiges Bauen
- Zimmerei



SAT 1
- Zuschauerreisen -

ab DM
pro Familie
(€ 204,01)

399,-

- ✓ 1 Woche,
- ✓ 2 Erwachsene + 1 Kind
- ✓ in der Ferienwohnung



**Österreich/
Waidring**

**Das Familienerlebnisdorf
am Fuße der Steinplatte**

WAIDRING

STEINPLATTE

Erleben Sie unbeschwerte Tage im "schönsten Dorf Tirols" und genießen Sie die vielen Inklusivleistungen des Familienangebots. Dieses Feriengebiet können Sie ohne Auto- bzw. Bahngebühren mautfrei erreichen.

Lage

Der idyllische Ort Waidring (780 m) liegt im Pillerseetal zwischen Kufstein und Salzburg.

Ihre Unterkunft in Ferienwohnungen: z.B. "Appartementhaus I"

Die Ferienwohnungen bestehen je nach Größe Ihrer Familie aus kombinierten Wohn-Schlafraum (2 Erw. und 1 Kind) oder aus



kombinierten Wohn-Schlafraum und separaten Schlafzimmer (4 Pers.) oder aus kombinierten Wohn-Schlafraum und 2 separaten Schlafzimmern (6 Pers.). Die Ferienwohnungen sind gemütlich eingerichtet und mit Kochnische, Essecke, TV, Bad oder Dusche, WC und teilweise Balkon ausgestattet.

Alternative Unterbringung in gleichwertiger Pension/Bauernhof oder Ferienwohnung in Waidring vorbehalten.

Inklusivleistungen

- 7 Übernachtungen in Ferienwohnungen
- Unterbringung erfolgt in Ferienwohnungen
- Energiekosten, Endreinigung, Bettwäsche, Geschirr- und Handtücher
- 3 x wöchentlich geführte Wanderungen
- 1 x wöchentlich Ortsrundgang
- Kids-Club (3 - 13 Jahre) von Montag - Freitag lt. Wochenprogramm
- täglich freier Eintritt am Badensee, Freischwimmbad (Mitte Juni b. Mitte Sep.) u. Hallenbad St. Ulrich
- tägl. Nutzung des Tennisplatzes nach Verfügbarkeit (Vor Anmeldung erforderlich)
- tägl. Nutzung der Pit-Pat-Anlage

- uneingeschränkte Nutzung der Gondelbahn zur Steinplatte (30.06. - 28.09.01)
- Willkommens-Paket mit nützl. Infos
- Berge & Meer 1/2-Preis-Card
- örtliche Reiseleitung
- Reisepreissicherungsschein

Zusätzliche Kosten vor Ort:

- Kurtaxe ca. DM 2,- pro Person/Tag, Kinder bis inkl. 14 Jahre sind frei



Anreisetage und Preise 2001 pro Woche in DM; Anreisetag Samstag; EDV-Code 06488

Preise für	2 Erw. + 1 Kind (bis Ende 12 J.)	2 Erw. + 1-2 Kinder (bis Ende 17 J.)	2 Erw. + 3-4 Kinder (bis Ende 17 J.)
Anreisetage	Paketpreise in Ferienwohnungen		
12.05., 19.05., 26.05., 29.09., 06.10., 13.10., 20.10.	399,-	599,-	659,-
02.06., 09.06., 16.06., 23.06.	429,-	629,-	689,-
08.09., 15.09., 22.09.	469,-	669,-	729,-
30.06., 18.08., 25.08., 01.09.	529,-	749,-	829,-
07.07., 14.07., 21.07., 28.07., 04.08., 11.08.	599,-	799,-	999,-

Verlängerungswoche: Der erste Tag der Verlängerungswoche entspricht einem neuen Anreisetag, der den Preis der Verlängerungswoche bestimmt. Letzte Anreise am 20.10.00 für max. 7 Tage!

Direkt gebucht - direkt gespart!

0 180 5/20 23 08

Buchungshotline
0,24 DM pro Minute

Täglich von 8-22 Uhr sind wir für Sie da!
Kennziffer: 21/200 (bitte bei Buchung angeben!)

19.02.00/10518



Änderungen vorbehalten, maßgeblich ist die Reisebestätigung. Mit Erhalt der schriftlichen Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von 15 % des Reisepreises (mind. DM 50,- p.P.) fällig, der Rest ist 30 Tage vor Abreise zu leisten. Veranstalter: Berge & Meer Touristik GmbH, 56578 Rengsdorf

Kennziffer: 21/200

SUCHE GARAGE ZUM KAUF

**A. GRAFE
TEL 5 40 56**

**Garage in Kahla
Hohe Straße**

**zu vermieten!
Tel. 0170/5820006**

INSERIEREN BRINGT GEWINN!

Gartenblockhäuser dir. ab Werk, aus 50-92 mm Blockbohlen, z.B. Modell „Oslo“ 22 m² mit Isofenstern statt 10.990,- DM jetzt nur 5.990,- DM incl. Lieferung! Montage und Finanz. möglich, Gratis-katalog, BETANA GmbH. Tel.: 0 36 01 / 42 82 14

Bestattungshaus **KAHLA** *GmbH.*

unter Leitung von Ramona Müller • Bestatterin und Trauerrednerin

Margarethenstraße 13 - Kahla Tag & Nacht ☎ 2 27 84

Radio Trautsch

50 Jahre Meisterbetrieb
Fachhandel + Service
Orlamünde

Mittelkreis 4 • Tel. 03 64 23 / 6 02 52
E-Mail: Radio_Trautsch@gmx.de

Cash-Karten aller Anbieter • Hörgerätebatterien




Wohnungen in Kahla in zentraler Lage

mit guten Parkmöglichkeiten provisionsfrei zu vermieten.
1-2-3-Raum-Wohnungen, von ca. 43 m² - 94 m² Wohnfläche
Mietpreis: ab 9,- DM/m² kalt

Gabriele Sachse Immobilien
Brüsseler Straße 5 • 07747 Jena
Tel. 0 36 41 / 37 22 01 • Fax 0 36 41 / 37 26 75

Die Alternative zu **Viagra**

„Effektives Potenzsteigerungsmittel“

„*Androvita*“ bringt Liebeskraft auf Dauer.
Jetzt wieder lieferbar. Ohne Rezept!
Dosierungen 50 mg und 100 mg
Preisgünstige und diskrete Lieferung

Info und Bestellungen: Dr. Berg, Fa. Europharm,
Neptunstrasse 15, 26721 Emden
Tel.: 0 49 21 / 3 28 86
Fax: 0 49 21 / 2 07 42
Jederzeit bis 22:00 Uhr
E-mail: eurotec-ak@t-online.de
www.europharm-shop.de



Und wann werben Sie?

FREEMOD Modemärkte - die Nr. 1 im Saale-Orla-Kreis
auf 700 m² Verkaufsfläche die neueste Frühjahrsmode für die gesamte Familie

- | | | | |
|--|------------------|---|------------------|
| Damen Jacken: sportiv, elegant, Farben so lebendig wie das Frühjahr | ab 129,- | Herren Blousons: Top Modelle, Microfaser, auch Kurzgrößen | ab 139,95 |
| Kurzjacken: Lederoptik, Schlangendruck, aktuelle Farben | nur 79,95 | Herren-Hosen: perfekter Sitz durch Stretch neu - auch halbe Größen knitterfrei | ab 64,95 |
| Hosenzüge: PE u. Stretch-qualitäten, in aktuellen Farben | ab 129,- | Polo- u. T-Shirts: in breiter Modell- u. Farbvielfalt | ab 29,95 |
| Damen Blusen: uni u. gemustert, kurz u. längere Modelle | ab 49,95 | Oberhemden: 1/4 Arm bis Gr. 50, Trendfarben | ab 39,95 |
- dazu passend:**
Röcke: auch in Kurzgrößen waschbar, pflegeleicht

Teenies und Kinder - eine Auswahl wie nie

- Schlaghosen für Mädchen, versch. Modelle • dazu passend T-Shirts, Tops, Westen
- Hosen, Westen, Jacken in aktueller Lederoptik in Modefarben, lila u. pink
- Worker Jeans, Hosen mit Cargotaschen, versch. Waschungen • Übergangsjacken für Mädchen u. Jungen bis Gr. 188
- T-Shirts mit einer Riesenauswahl an Modellen bis Gr. 188 • Nachtwäsche u. Strumpfwaren



kostenlose Parkplätze direkt vorm Haus

07381 Pößneck
Gewerbegebiet Ost
03647 / 439327

07806 Neustadt / Orla
im Orla - Center
036481 / 51844

Tipps + Infos für Verbraucher

Anzeigen

Es ist Osterzeit:

Liebevoller Osterhasen schenken jetzt Pralinés Post!

Wer einen ganz besonderen Ostergruß verschicken möchte, der überrascht jetzt seine Lieben mit der österlich gestalteten Pralinés Post. Die außergewöhnliche Geschenkidee mit ihrem bequemen Pralinéversand bietet die Deutsche Post in allen Filialen, über das Callcenter und im Internet an. Dieses spezielle Osterangebot von Pralinés Post ist genau das Richtige für alle, die anderen (Freunden, der Familie und Verwandten oder Geschäftspartnern) mit einem „Nest voller leckerer Lindt-schokoladiger Ostereier“ Freude bereiten wollen. Diese Lindt „Osterfest“ Pralinémischung (DM 40,-) enthält erlesene Spezialitäten, wie den Lindt-Goldhasen, umringt von seinem kleinen Nachwuchs, und einer Auswahl der beliebtesten und traditionellen Lindt-Ostereier z.B.



Lindt, Cresta, Nougat und viele mehr. Natürlich gibt es auch für die kleinen Lindt-Freunde die begehrten Lindt-Alpenmilch-Eier. Alle Pralinen sind in einen Oster-Pralinékarton eingebettet, der geöffnet wie ein Osternest aussieht. Über diese geschmackvolle Osterüberraschung und die beigefügte ganz persönliche Grußkarte wird sich der Empfänger ganz bestimmt

freuen. Denn mit Pralinés Post schenken Sie Qualität auf höchstem Niveau - und das zu jeder Gelegenheit, das ganze Jahr über, weltweit!

Übrigens Frischegarantie: Gleich nach Ihrer Bestellung geht Ihr Auftrag zu Lindt & Sprüngli nach Aachen, wo die frisch hergestellten Pralinen sicher verpackt auf den Weg gebracht werden. In der Regel steht dann drei Tage nach Auftrag der Postbote beim Empfänger vor der Tür. Gegen einen Zuschlag von DM 16,- erfolgt die Pralinen-Zustellung sogar genau am Ostersonntag!

Und so bestellen Sie: Entweder direkt bei den Filialen der Deutschen Post, über das Callcenter 01805/224622 und im Internet unter www.pralinespost.de

Die Natur ins Haus holen

Neckermanns FSC-zertifizierte Holzmöbel helfen, Wälder zu schützen

Wald bedeutet Leben. Demmer dient als Wasserreservoir und spendet Sauerstoff. Wald bedeutet Gesundheit. Denn sein Holz ist reine Natur. Und wer sich



die Natur ins Haus holt, lebt gesund. Doch der Wald liefert nicht nur Holz. Er braucht aktiven Schutz. Die Neckermann Versand AG nimmt die Verantwortung für die Wälder der Erde sehr ernst. Daher hilft sie auch den Verbrauchern, dem Schutz der Wälder zu dienen. Zum Beispiel mit einem Mehrzweckregal aus massiver Kiefer. Das helle Holz d... Regals trägt das Siegel des Forest Stewardship Council (FSC). Und das FSC-Siegel ist ein Garant dafür, dass die Wälder, aus denen dieses Holz stammt, auch zukünftigen Generationen erhalten bleiben. Denn ein Gremium achtet hier auf eine umweltgerechte und sozial verantwortliche Bewirtschaftung. Das klassische Regal ist aus dem Holz solcher Wälder hergestellt. Es verfügt über praktisch verstellbare Einlegeböden. Drei Schubladen, drei große Nischen und zwei Fächer mit Türen bieten viel Stauraum. Ein Beweis, dass Funktionalität und Ästhetik in Verbindung mit wirkungsvollem Naturschutz nicht teuer sein müssen. Das Regal kann für 699 Mark bestellt werden (Art.-Nr. 8862/851). Und es ist nur eines von über 100 FSC-zertifizierten Holzprodukten der Neckermann Versand AG.

Gemeinsam handeln für die Zukunft Ihrer Zahngesundheit

Eine kompetente Beratung, intensive Betreuung sowie eine hervorragende Versorgung - das erwarten Sie bei Ihrem Zahnarzt. Damit auch künftig eine hochwertige und individuell auf Sie zugeschnittene Behandlung gewährleistet und für die Allgemeinheit bezahlbar bleibt, haben die Zahnärzte das „Zukunftsmodell Zahngesundheit“ entwickelt. Denn Tatsache ist: Da die Ausgaben im Gesundheitssystem langfristig von den Einnahmen nicht mehr gedeckt werden, steht unser Gesundheitssystem vor einem immer größeren Finanzierungsproblem.



„Gemeinsamkeit“ und „Vernunft“ heißen die Stichworte, mit denen die Zahnärzte die Zahngesundheit der Bevölkerung sicherstellen wollen. Dabei sind besonders Sie als Patient gefragt, denn Ihre Mitarbeit beeinflusst entscheidend den Behandlungserfolg. Unter dem Motto „Vorsorge statt Spätver-

sorgung“ soll diese Eigenverantwortung künftig besonders unterstützt und gefördert werden. Denn durch eine intensive Prophylaxe bereits in jungen Jahren können spätere Folgeschäden und kostenintensive Behandlungen vermieden werden.

Charakteristisch für die Zahnmedizin ist, dass es für dasselbe Problem einfache und zweckmäßige, aber auch aufwändige und komfortable Lösungen gibt. Nach dem Willen der Zahnärzte sollen Sie in Zukunft selbst entscheiden, welche Lösung Sie in Anspruch nehmen möchten. Dabei erhalten Sie von Ihrer

Krankenkasse einen festen Zuschuss, der in der Regel die Kosten für die einfache Lösung deckt und auch dann bezahlt wird, wenn Sie sich für eine aufwändigere Alternative entscheiden. Das ist wesentlich gerechter als das derzeitige prozentuale Zuschussystem und lässt Ihnen die Wahl - ganz wie es Ihren finanziellen Möglichkeiten entspricht.

Die Abrechnung der Leistung soll transparent anhand einer detaillierten Rechnung zwischen Ihnen und Ihrem Zahnarzt erfolgen. Diese reichen Sie bei Ihrer Krankenkasse ein und bekommen den entsprechenden Festzuschuss erstattet. Informieren Sie sich anhand einer Patientenbroschüre ausführlich über das „Zukunftsmodell Zahngesundheit“. Sie ist erhältlich bei der Kassenzahnärztlichen Bundesvereinigung, Universitätsstr. 73, 50931 Köln, Fax: 0221-4001178, Email: kzbvpr@kzbv.de

Calcium und Vitamin D3 - Die besten Waffen gegen Osteoporose

Zwischen acht und zehn Millionen Deutsche leiden an Knochenschwund, der sogenannten Osteoporose. Meist beginnt diese chronische Erkrankung, ohne dass die Betroffenen etwas davon bemerken. Doch im Laufe der Zeit verschlim-



mert sich der Knochenabbau dramatisch. Die Folge: Das Skelett, Stützpfeiler unseres Körpers, wird brüchig. Damit verbunden sind oft Rückenschmerzen, Verformungen der Wirbelsäule und ein erhöhtes Risiko von Knochenbrüchen.

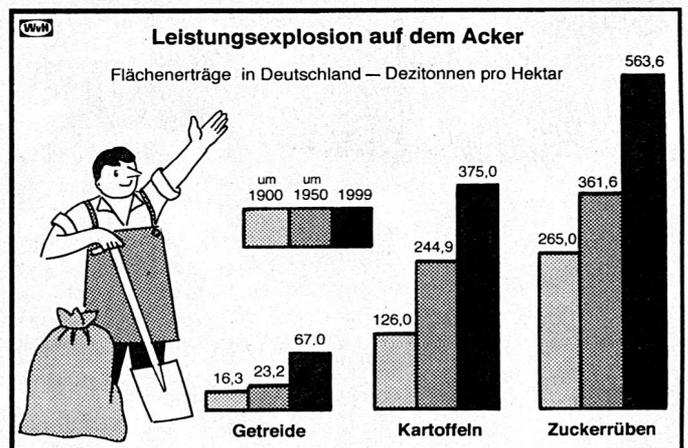
etwa 1000 mg mittels eines Nahrungsergänzungsmittels nötig.

Entgegenwirken kann man dieser Krankheit durch viel Bewegung und einer calciumreichen Ernährung ggf. optimiert durch Nahrungsergänzungsmitt-

el. Hauptlieferanten dieses Mineralstoffes sind Milch und Milchprodukte wie Joghurt, Quark oder Käse. Hat die Knochenmasse jedoch erst einmal über das altersentsprechende Maß abgenommen, ist eine ergänzende Calciumzufuhr von

Besonders wertvoll sind Kombipräparate, die zusätzlich noch Vitamin D enthalten (frubiase Calcium plus, rezeptfrei in Apotheken erhältlich). Denn dieses Vitamin fördert die Aufnahme von Calcium in die Körperzellen und trägt dadurch zu einer besseren Calciumversorgung bei. Boehringer Ingelheim Pharma KG, Ingelheim am Rhein.

Leistungsexplosion auf dem Acker



WvH. - Wissenschaftlich-technischer Fortschritt und Rationalisierung haben im zu Ende gegangenen Jahrhundert nicht nur in der Industrie, sondern auch in der Landwirtschaft zu einer wahren Leistungsexplosion geführt. Ein Beispiel dafür sind die Erträge, die die Bauern von einem Hektar ernten: Sie stiegen in den letzten 100 Jahren bei Zuckerrüben um über 100 Prozent, bei Kartoffeln um fast 200 Prozent und bei Getreide um mehr als 300 Prozent.

!!! NOTVERKAUF !!!

Lagerauflösung:

14 Fertiggaragen

(8 x Typ DH90 und 6 x Typ BN60) Einzel- und Doppelgaragen. Sofort oder auf Abruf. Frei Haus! Infos bei J. B. Fertiggaragen: Telefon 05202/9264-51, Fax -52

Info-Telefon Dachausbau

- Vom Traum zum neuen Raum
- Staatliche Förderung nutzen
- Mehr Qualität fürs Geld
- Eigenleistungs-Möglichkeiten



Tel. 03 64 21/715-0 ... was man aus Dachraum alles machen kann!

ZEITUNGSLESER WISSEN MEHR!!!

[FISCHER] 

Ab sofort bei uns erhältlich:

**UNSER SONDERMODELL
SEAT IBIZA „Amigo“!**



**AUTO & SERVICE
Jena Zwätzen GmbH**

Brückenstraße 8 • 07743 Jena
Tel.: (036 41) 485 180

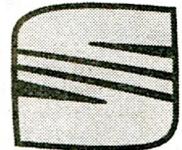
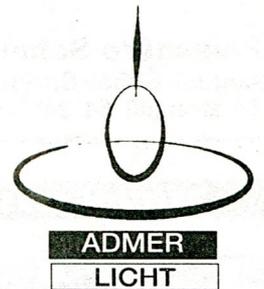
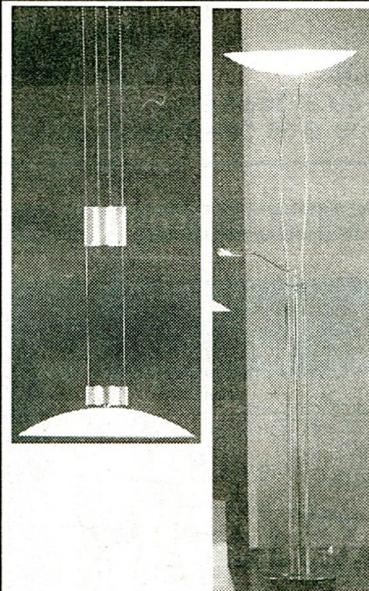
Ihr nächster
SEAT-Partner in Jena

**Angebot für Inspektion:****51,- EURO****99,- DM**

zuzüglich Material
inclusive
Mobilitätsgarantie

**Auto & Service
Jena-Zwätzen
GmbH**

Brückenstraße 8
07743 Jena
Telefon 03641/485-180

**SEAT**

*Licht
ist Leben,
Behaglichkeit und
Sinnlichkeit*

- Anzeige -

ADMER Lichthaus

Wir finden für Sie die passende Lösung!

- große Auswahl an Wohnraumleuchten, Halogentechnik, Schienen- und Seilsystemen
- Lampenschirme aus eigener Fertigung
- Lichtplanung

*Lassen Sie sich individuell beraten,
besuchen Sie uns.*

Rudolstädter Str. 3
07407 Remda • Tel./Fax (036744) 2 22 77

Ostereiersuchen - mal am Strand?



REISEBÜRO
SCHÖNFELD

...alles Urlaub!

Algarve/Portugal

Hotel „Sol e Praia“ ***, DZ,
Bad/WC, Balkon, Frühst.

am 11.4.01 ab Leipzig
pro Person/Woche

839,- DM

Tunesien/Sousse

Hotel „Marabout“ ***, DZ,
Bad o. DU/WC, Balkon, HP

am 10.4.01 ab Leipzig
pro Person/Woche

929,- DM

www.reisebuero-schoenfeld.de
tägl. neue Last-Minute Angebote

Rhodos/Faliraki

Hotel „Lido Star“ ***, DZ,
Bad/WC, Balkon, HP

am 12.4.01 ab Erfurt
pro Person/Woche

1098,- DM

Türkei/Belek

Hotel „Sol Belvil Holiday“ ****
Bad/WC, Balkon, Klima, HP

am 10.4.01 ab Leipzig
pro Person/Woche

899,- DM

Mallorca/Alcudia

Hotel „Astoria Playa“ ***
Bad/WC, Balkon, Klima, HP

am 10.4.01 ab Leipzig
pro Person/Woche

978,- DM

Reisebüro Schönfeld

August-Bebel-Straße 1-3 • 07768 Kahla

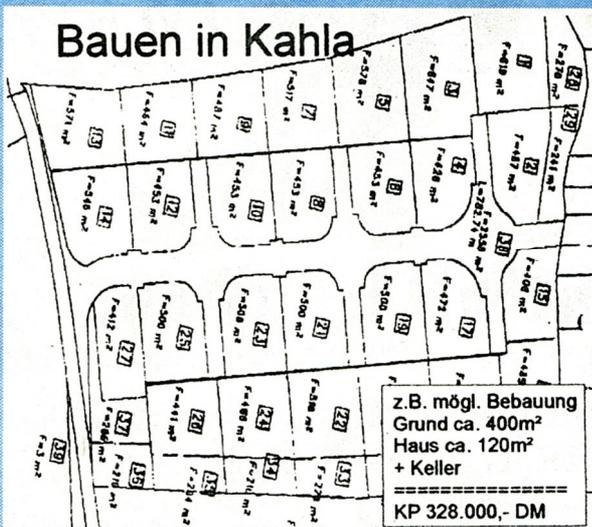
Telefon (03 64 24) 5 65 03, 5 68 09 • Telefax (03 64 24) 5 65 04

Zwischenverkauf vorbehalten.
Noch mehr Angebote bei uns im Reisebüro.

ZEITUNGSLESER WISSEN MEHR!!!

Aschborn-Projekt Standortentwicklung GmbH & Co. KG

Bauen in Kahla



Vertrieb durch

**RENTA-
BAUKONZEPT**

Kari-Liebknecht-Str. 3 • 07749 Jena
Tel. 07 00 22 01 19 59

Gewerberäume in zentraler Lage

mit guten Parkmöglichkeiten in Kahla
provisionsfrei zu vermieten.
Erstbezug, von ca. 55 m² - 123 m² Nutzfläche
Mietpreis: ab 6,- DM/m² kalt

Gabriele Sachse Immobilien
Brüsseler Straße 5 • 07747 Jena
Tel. 0 36 41 / 37 22 01 • Fax 0 36 41 / 37 26 75

Zu Verkaufen!

Pachtgarten in Kahla: ca. 300 m², massiver Bungalow,
Wasser- u. E.-Anschluss, TV, SAT, Swimmingpool abzugeben.
Preis: nach VB
Zu erfragen: Tel.: 03 64 24 / 5 06 33

Lernen mit Spaß und Erfolg!



Bei der Schülerhilfe gibt's preiswerte Nachhilfe
und Hausaufgaben-Betreuung in Kleingruppen
für alle Altersstufen.

Info und Anmeldung: Mo.-Fr. 14.00 - 17.15 Uhr
Kahla • Oberbachweg 14b
Telefon 03 64 24 / 5 43 16

Schülerhilfe

Lernen macht wieder Spaß